

# Imperio

Diario de F.E.T. y de las J.O.N.S.

Año XXI — Número 6.124 — ZAMORA, martes 14 de febrero de 1956 — Teléfono 1570 — Precio: UNA peseta

## MAHOMED V, EN PARIS

### En medio de un frío intenso fué recibido en el aeropuerto por Mollet y otras figuras del nuevo Gobierno

Paris, 13.—El sultán de Marruecos, Sidi Mohammed Ben Yusef, ha llegado en avión al aeropuerto de Orly, a las 5,30 de la tarde, procedente de Rabat.

En medio de un frío intenso, el Sultán fué recibido en el aeropuerto por el jefe del Gobierno francés, Guy Mollet, a quien acompañaban un grupo de altos funcionarios.

Unos gentileños marroquíes que estaban detrás de la guardia de honor prorrumieron en vítores a su soberano, mientras Mohammed V descendía del avión, flanqueado por los miembros de su «Guardia negra».

Después de estrechar la mano de Mollet, el Sultán y su séquito fueron presentados a otros miembros de la delegación que había acudido a reci-

birle. Figuraban entre las personalidades que acudieron al aeródromo el ministro de Asuntos Exteriores, Christian Pineau; el director de Asuntos Tunecinos y Marroquíes en el Ministerio de Asuntos Exteriores, general Georges Catroux; el representante del presidente de la República, general Jean Ganeval; el residente general francés en Marruecos, M. Dubois; el gobernador militar de Paris, general Pierre Zeller; y otros altos funcionarios.

Una banda de música de Aviación interpretó los himnos jerifiano y francés y luego el Sultán pasó revista a la guardia de honor, compuesta por doscientos hombres.

Profundose las manos por el frío, el Sultán pasó seguidamente a un salón del aeródromo, donde tomó una taza de café antes de salir en automóvil con dirección a Paris.

Llegaron también en el avión de Mohammed V su hijo, el príncipe Muley Hassan; el primer ministro marroquí, Si Bekkal; y otros altos funcionarios franceses y marroquíes.

En un segundo avión, que tomó tierra una hora más tarde, llegaron los familiares y varias personas del séquito de Ben Yusef.—Efe.

## Importancia de España en las conversaciones franco-marroquíes

Paris, 13.—La postura de España será muy importante en las próximas conversaciones franco-marroquíes, que se dice de fuente bien informada, acaso duren varios meses. Los tres ministros marroquíes que preceden en Paris al Sultán dijeron que inmediatamente después de conseguida la completa independencia de Francia, su país iniciará conversaciones con Madrid en relación con la unificación de Marruecos.

Antes de ir hoy al aeropuerto de Orly, el ministro francés de Asuntos Exteriores, Christian Pineau, recibió al embajador de España, conde de Casa Rojas.

Hace dos días recibió el Sultán al cónsul general de España en Rabat, ministro plenipotenciario señor Alcover.—Efe.

## Convenio de emigración entre España y el Gobierno dominicano

### Discurso de Fernández-Cuesta en Ciudad Trujillo

Ciudad Trujillo, 13.—Ha sido firmado en esta capital un convenio de emigración entre el Gobierno dominicano y, en represen-

tación de España, el ministro secretario general del Movimiento, señor Fernández-Cuesta, y el embajador, marqués de Merry del Val.

## NUEVO AVION COHETE FABRICADO EN EE. UU.

Nueva York, 13.—En la actualidad se realizan pruebas de un nuevo avión cohete que "tiene la capacidad suficiente para superar los récords de altura y velocidad establecidos hasta el presente", según ha manifestado un piloto de pruebas de las fuerzas aéreas.

Se trata del teniente coronel Frank Everest, quien añadió que el aparato es un "Bell, X." Efe.

Este convenio, que es el primero que en materia de emigración suscribe España, regulará el establecimiento de los españoles que se dirijan a la República Dominicana para trabajar en su territorio. El nuevo convenio, además de regular la emigración espontánea, prevé la posibilidad del establecimiento de grupos, especialmente agrícolas, que han de poner en cultivo tierras vírgenes. Para ello se estipula una doble selección: una, por parte de España, que fijará listas de agricultores capacitados para la empresa, y otra, por parte de las autoridades dominicanas, que elegirá entre los propuestos a los que, a su juicio, reúnan más capacidades para la explotación de aquellas tierras que se les destinan. Todos los gastos de transporte y establecimiento de esos emigrantes españoles correrán a cargo del Gobierno de la República Dominicana, el cual se compromete, además, a la construcción de viviendas y edificios destinados a la asistencia religiosa, escuelas y sanatorios de tales emigrantes.—Efe.

## NO HAY CAMBIOS EN EL ESTADO DE MIGUEL ALVAREZ

### Persiste la extrema gravedad

Madrid, 13.—Durante toda la tarde el estado de Miguel Alvarez ha permanecido estacionado, hasta el punto de que a las diez de la noche los médicos que le asisten consideraban que podía repetirse el parte facultativo que se había hecho público a las dos de la tarde y que dice lo siguiente: "Convi-

nna el estado de pérdida de conciencia, habiéndose podido regular con la terapéutica instituida desde anoche la temperatura, el pulso, la presión arterial y la respiración. Persiste la extrema gravedad, aunque las funciones vitales se mantienen con métodos y tratamientos externos".

Por el Instituto de Investigaciones Médicas han desfilado esta tarde, los ministros de la Gobernación, Educación Nacional, Subsecretario de la Presidencia, Hacienda, Aire y Trabajo; el vicesecretario general del Movimiento, el rector de la Universidad de Madrid, el director del Instituto de Estudios Políticos, el alcalde de Madrid, que llegó acompañado por el señor Serrano Suñer; el director general de Montes y numerosas jerarquías del Partido y compañeros del Frente de Juventudes del herido. Por teléfono llamaron personalmente el presidente de las Cortes y el capitán general de la I Región.

Numerosas personas desean testimoniar su afecto en estos momentos a los padres de la víctima y son centenares las cartas y telegramas que de toda España llegan a su domicilio para testimoniarles su simpatía.—Cifra.

## REUNION DEL CONSEJO PROVINCIAL DE LA FALANGE MADRILEÑA

Esta tarde se ha reunido el Consejo Provincial de F.E.T. y de las J.O.N.S., bajo la presidencia del jefe provincial, camarada Alvarez Romentería, con la asistencia de todos los consejeros y acompañado con la presencia de los jefes de los Distritos de la capital y otros mandos.

El jefe provincial trató de los últimos acontecimientos y el Consejo acordó mantenerse en una actitud de lealtad y disciplinada exigencia.

Terminó la sesión cantándose el "Cara al Sol", dándose los gritos de "Arriba España!" y "¡Viva Franco!" por el jefe provincial.

## D. TIMOTEO ESTEBAN, DIRECTOR DE "IMPERIO", INAUGURO AYER LA SEMANA DE LA INFORMACION

### Presidió el acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento

Ayer tarde, a las ocho, se inauguró la Semana de Información que organiza la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo y patrocinada la Asociación de la Prensa.

La conferencia inaugural estuvo a cargo del director de IMPERIO y de las publicaciones del Movimiento en Valladolid, don Timoteo Esteban Vega, y presidieron el acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia; el presidente de la Diputación, don Ignacio Almazán; el delegado de Hacienda, don Juan Manuel Nieto; el delegado de Trabajo, don Vitaliano Arévalo; el delegado de Información y Turismo, don Porfirio Nafra, y el presidente de la Cámara de la Propiedad Urbana, señor Amigo.

Después de unas palabras del delegado de Información y Turismo explicando el significado de esta Semana de Información, y de presentación del conferenciante, hizo uso de la palabra nuestro director para desarrollar su conferencia sobre "El periódico. Pequeña noticia de cómo nacen, viven, perduran y mueren las noticias".

Con palabra fácil y amena el señor Esteban Vega expuso ante un auditorio que llenaba total-



mente el salón de la Cámara todo el proceso de la noticia, desde que surge hasta que se hace pública en el periódico, pasando por su captación, elaboración y distribución a los lectores.

Refiriéndose al periódico, con gran sencillez y acopio de datos explicó cómo se realizaba el diario milagro de su confección, estudiando por separado cada uno de los departamentos o secciones que colaboran en la tarea. Se detuvo particularmente en el examen de la Administración y Redacción, de las que hizo un minucioso estudio, señalando sus características tanto en los grandes rotativos como en aquellos otros periódicos de medios más modestos.

La conferencia, salpicada de curiosas anécdotas que espolearon la atención de los oyentes, terminó con una antología de graciosas erratas que aumentó la amenidad de la interesante disertación del director de IMPERIO.

Una prolongada salva de aplausos subrayó sus palabras finales.

## LA CONFERENCIA DE HOY

Hoy, a la misma hora, pronunciará la segunda conferencia del ciclo don Hermilio Pérez Fernández, redactor de "El Correo de Zamora" y de Radio Zamora, que hablará sobre "La radio como medio formativo e informativo".

Por coincidir la conferencia de mañana, miércoles, con el concurso provincial de Coros y Danzas, se aplaza para el viernes.

## ACUSACIONES CONTRA EISENHOWER

Estocolmo, 13.—Una declaración del Gobierno soviético, hecha pública en Moscú, acusa al presidente Eisenhower y al primer ministro Eden de olvidar la existencia de las Naciones Unidas y "crear una amenaza a la paz" con sus manifestaciones sobre el Oriente Medio.

Según dicha declaración, entregada a los corresponsales extranjeros en Moscú, el comunicado dado en Washington por ambos estadistas constituye "una medida unilateral emprendida sin las Naciones Unidas y sin la participación de los países del Oriente Medio, la cual no puede más que crear una amenaza para la paz y la seguridad de dicha región y viola la independencia de la soberanía de los países en esa zona".

## ZAMORA AL DIA

### Los señores de la Prensa



EL día 29 de enero, con motivo de la festividad de San Francisco de Sales, nuestro excelso Patrono, se hablaba en este recuadro de los periodistas en primera persona. Decíamos entonces: "Unos quisieran ver, adornado con galas literarias y científicas lo que ellos piensan sobre arte, cine, teatro, gobierno de los pueblos, etcétera, etc.; otros, creyendo a pies juntillas aquello del "Cuarto Poder", esperan que la Prensa haga milagros."

Hoy podemos agregar a estos dos grandes grupos un tercero, si no importante por su cantidad, sí por su calidad, en el cual se incluyen los que piensan que los periodistas somos máquinas de meter miedo. Tal es la conclusión a que hemos llegado después de leer el artículo firmado por "EFE" en el colega de la tarde, del que copiamos lo siguiente: "Las sesiones públicas suelen causar una especial alegría a la que difícilmente pueden sustraerse los espíritus tímidos. Además, allí se encuentran los señores de la Prensa, tan circunspectos, sin decir "esta boca es mía", pero con unas plumas tan afiladas y sutiles que cazan al vuelo una mosca y producen por ello espanto en el ánimo de muchos. Porque en una intervención, cualquiera puede dar un patinazo, por muy discreto que fuese, y al siguiente día se enteran hasta los supuestos habitantes de Marte. Por eso frecuentemente optan por callar, estos espíritus impresionables, cuando el "silencio es oro", según el proverbio árabe."

Varios años haciendo información municipal habían hecho creer a este cronista exactamente lo contrario; es decir, que la presencia de los periodistas en el salón de sesiones estimulaba la elocuencia de los concejales y les animaba tanto a alargar los debates que, con mucha frecuencia, en el curso de una sesión hemos presenciado cómo se discutían no sólo los asuntos del orden del día, sino otros muchos planteados por sorpresa sin pasar previamente por las Comisiones.

Y tal era el abuso, que el señor alcalde se vió obligado a tomar la determinación de no responder a ningún ruego ni pregunta que previamente no le fuera comunicado por escrito, a la vez que no permite que se planteen en las sesiones del Pleno —públicas— asuntos que no figuren concretamente en el orden del día.

No, los concejales no temen a la Prensa ni tienen por qué temerla. Ni somos máquinas de meter miedo ni acostumbramos a torear desde el tendido. Al contrario, nos gusta coger al toro por los cuernos aun con el riesgo de salir malparados.

SERGIO COLLADO

## Numerosas víctimas a causa de la ola de frío en Europa

## Puente aéreo para socorrer a los campesinos italianos aislados por la nieve

Vienna, 13.—Informan desde Belgrado que nuevas avalanchas de nieve amenazan numerosas aldeas en Macedonia, en tanto que una ola de aire caliente pasaba por el sur de Yugoslavia, donde por lo menos treinta obreros quedaron enterrados en un desprendimiento de la nieve.

Se informa también que unos treinta trabajadores de una central hidroeléctrica resultaron muertos al que-

dar destrozadas las barracas de madera en que se hallaba, a causa de un gran alud de nieve.—Efe.

### PUNTE AEREO EN ITALIA

Roma, 13.—Aviones de los Estados Unidos han establecido un puente aéreo para llevar alimentos y ropas desde Alemania a las zonas nevadas de Italia, en cumplimiento de la prometida ayuda de Eisenhower. La primera escuadrilla, formada por carenta y dos aparatos, han volado sobre los Alpes desde la base de Rhein Main hasta Roma, Nápoles y Catania. Para esta noche se espera haber realizado la entrega de 10.500 mantas del ejército y suficientes raciones para facilitar ciento ochenta mil comidas.—Efe.

### ALDEAS FRANCESAS AISLADAS POR LA NIEVE

Paris, 13.—Las tormentas de nieve han aislado en el día de hoy gran número de aldeas, mientras los meteorólogos advierten que se debe esperar peor tiempo. Manifestaron que una tercera ola de frío atacaría Francia dentro de las próximas cuarenta y ocho horas.

Sesenta y cuatro personas perecieron en Francia durante el sábado y domingo pasados, lo que ha hecho elevar el total de muertos a consecuencia de las dos olas de frío a 115. Varios centenares de personas se encuentran hospitalizadas.—Efe.

### El tiempo en España

Continúa penetrando aire frío sobre la Península y Baleares; predice el Observatorio que la depresión situada sobre Europa se desplazará rápidamente hacia el Mediterráneo central, ocasionando fuertes nevadas en los Pirineos cantábricos, alto Ebro y Duero.

En la Granja de San Ildefonso la nieve alcanza un espesor de más de vein-

te centímetros, y el agua de los jardines y la presa de Balsain se hallan cubiertos de una gruesa capa de hielo. Toda la de Navarra registró ayer, por vez primera en estos últimos días, temperaturas sobre cero. La superficie del río Mijares, en Onda (Castellón), se heló en varios trechos. Esta región continúa sometida a bajas temperaturas. A Port Bou siguen llegando los trenes franceses con extraordinario retraso. La población de esta ciudad se encuentra sin agua por haberse helado las cañerías.

Continúa el temporal de nieves y frío en la región de Alsacia, después de cuatro días de inintermitentes nevadas. Los obreros de una Empresa observaron que un Avefría no podía volar, pese a los esfuerzos que hacía, por habérsele helado.

(Pasa a tercera página)

## La reina Dina de Jordania da a luz una niña

Amman, 13.—La reina Dina, de Jordania, alumbró felizmente a primerísima hora de hoy una niña.

El Gobierno ha decretado la constitución de una comisión especial para organizar los actos oficiales y populares de regocijo por el acontecimiento.

La reina Dina pertenecía por su nacimiento a la familia real Hechani de Jordania, del Iraq.—Efe.

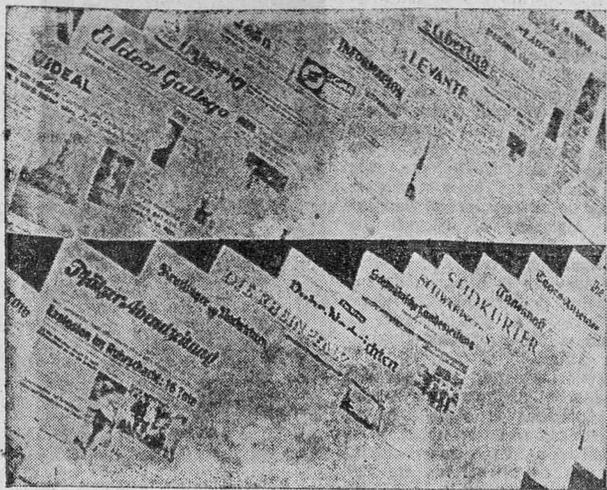
## Gratitud a España



Los religiosos españoles en la Argentina han entregado, ante nuestro embajador en Buenos Aires, José María Alfaro, un peregrino testimonio de su gratitud al encargado de Negocios por la protección que les fué dispensada durante la pasada revolución platense.

# Informaciones de nuestra ciudad

## Mañana se abre en Zamora una Exposición Internacional de Prensa Contemporánea



Mañana, miércoles, será inaugurada en los salones de la Diputación Provincial una interesante Exposición Internacional de Prensa Contemporánea patrocinada por el Departamento de Seminarios de la Jefatura Provincial del Movimiento.

Ha sido publica ya en Burgos, Valladolid, Avila, Valencia y Albacete.

Figuran en la Exposición 800 títulos correspondientes a ochenta países de todos los continentes.

Podrá verse hasta el domingo de doce a dos de la tarde y de seis a nueve.

### EL TIEMPO EN LA CIUDAD

Presiones: 701,0.  
Tendencia: Oscilando.  
Temperaturas extremas:  
Máxima: 4,0 a las 14,30 horas.  
Mínima: -7,6 a las 9 horas.  
Humedad: 83 por 100.  
Viento: Variable.  
Velocidad media: 7 kilómetros por hora.  
Insolación efectiva: 8 horas y 55 minutos.  
Tiempo probable: Buen tiempo, poco estable y frío.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Don Luis Pinilla Olea, San Torcuato, 21.  
Don Isaac Tejedor, Balboarraz, 2.

### CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo celebrado en el día de hoy han sido premiados con 125 pesetas el número 539 y con 12,50 todos los terminados en 39.

## PASTOS

Se arriendan 600 hectáreas en Matilla la Seca. La subasta tendrá lugar el día 19, a las doce horas, en la Hermandad Sindical.

El Jefe de la Hermandad

### Corrales

#### TERMOMETRO, CERO Y FRIO

Desde hace muchos años, muchos, el termómetro no pasaba de ser un aparato casi decorativo que rara vez se consultaba. Hoy se va a él con ansias de pulsar la temperatura que nos rodea.

El cero de tan útil y comentado instrumento, que separa en el mismo dos zonas, una agradable si no llega al extremo, y la otra desagradable de todas maneras, está consiguiendo en la actualidad un valor del que nosotros nos habíamos empeñado en hacerlo ceniciento. El "bajo cero" le ha dado tal categoría que presume orgulloso de ver cómo el extremo de esa fina lengua mercuriana que guarda celosamente en su barrita hueca de cristal llegue alguna vez a lamer los guarismos que debajo de él se encuentran. No cabe duda que en estos días los habitantes de nuestra Europa que presuman del ras a cero pueden reírse muy bien de los demás mortales.

Fatal misión le dieron al cero. ¡Pobre hombre! "Vale menos que el cero", y no conforme con esto le dedican un sitio a especie de antesala de la muerte. Si no rebasa de mí este brillante estilete que frecuentemente me atraviesa moriré de frío. Ya veis si tengo importancia que mientras esté debajo yo os proporcionaré bienestar, calor y alegría.

Si, cero; yo te doy mucho valor, hasta si lo quieres absoluto y relativo, y eso de que no eres significativo no estoy de acuerdo. Mil pesetas, si tú no existieras tres veces, sólo sería una. Un millón de ellas, si tú te marcharas seis veces, seguiría siendo una peseta. ¡¡La ruina!! No nos abandonos, por favor, y sigamos viéndonos con esa resignada humildad hasta en esto de estar debajo de los guarismos que deba tocar el travieso e inquieta mercurio que tanto está preocupando desde hace unos días.

Y ahora vamos en serio.

El día 12, según la Prensa y la Radio, ha sido de los más fríos que venimos padeciendo. Efectivamente así es, pues en Corrales lo estamos comprobando; ya que pasamos por ello sobre todo los que no tenemos más remedio que salir a la calle para ir a nuestro quehacer cotidiano. Esta tarde, al regresar a casa, tuve la curiosidad de saber qué dimensiones tenía este frío siberiano. Valiéndome de mi termómetro colocado en la puerta he estudiado en las distintas horas el desarrollo del mismo, que ha sido así: a las seis y media, siete bajo cero; a las nueve de la noche, diez grados bajo cero, y hace un momento, a las doce, también de la noche, catorce grados bajo cero. Me ha asustado más que el mismo frío que hace, pues temí que había desaparecido el mercurio de la barrita cristalina. Por lo tanto quiero dejar bien sentado que en el día de hoy Corrales ha registrado la mínima de catorce grados bajo cero.

### VELAS

#### Toro

##### UNA ANCIANA MUERE ABRASADA EN SU DOMICILIO

La anciana Francisca Andrés García, de setenta y seis años de edad, domiciliada en Plazuela de San Juan, 5, ha muerto abrasada en su propia casa. Fué hallada por su hijo, en la cocina y con las ropas quemadas hasta la mitad del cuerpo.

La infortunada anciana acostumbraba a calentarse arrimada a una lata con lumbré que tapaba con sus sayas, las cuales se prendieron causándole la muerte.

## Imperio

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
JOSE ANTONIO, 3  
Teléfonos 1570 - 1576



## VENTANAL de la Historia

# VIRIATO, TERROR DE LOS ROMANOS

IX.—ROMA ROMPE LOS PACTOS  
Ser un hombre audaz y hasta temerario no le exime de, al mismo tiempo, ser crédulo y sencillo como un niño. Y lo será más cuanto su valentía sea más atrevida y esté más exenta de malicia.

Viene esto a cuento de la sencillez y credulidad que eran las notas características del invicto caudillo lusitano, a quien, una vez firmados los pactos de término de la guerra entre Lusitania y Roma; no le pasó por la imaginación —y eso que de tales obras tenía más pruebas de las que deseaba— el que un día Roma, sin que mediara causa que justificara su gesto, pudiera romper los acuerdos tan solemnemente firmados por ambas partes.

Y como Viriato no soñaba entonces con que tal cosa pudiera ocurrir en el transcurso del tiempo, en la euforia del momento, y porque la península tenía necesidad de los brazos todos de sus habitantes para curar las heridas de la lucha, licenció a las tropas y las recomendó volver a sus puntos de origen a reanudar la inter-

rrumpida labor de trabajo y paz a que estuvieron acostumbrados de muy antiguo.

El, por su parte, abandonó las armas con la alegría del deber cumplido, con creces, y a los montes sayagueses se tornó. Y tras de los ganados volvió a vagar por ellos, no sin que de vez en cuando le asaltara la nostalgia de los días aquellos en que, con las armas en la mano, midiera sus fuerzas con el coloso romano, si bien con ello no deseaba que la guerra se ensañara de nuevo de las tierras peninsulares.

Y en esta vida placentera, sencilla y plena de austeridad discurrieron los días, las semanas y los meses, durante los cuales Viriato, llenos sus ojos de los infinitos y azules horizontes gravados en soles, deambuló valles y montañas cuidando sus ganados, retozando con sus perros pastores y fariendo el caramillo bajo la sombra protectora de las encinas en las mediodías abrasadas de la canícula, o a la orilla de los arroyos durante los crepúsculos gustosos de la primavera y del otoño.

Y en este vivir sosegado y venturoso, aunque humildísimo y sin ambiciones, llegó la terrible hora de tener que volver a empuñar las armas, con gran desesperación de Viriato y con harto dolor de su corazón, que tanto había soñado con que la paz no se viera jamás turbada.

Sustituido Quinto Fabio Máximo Serviliano por Quinto Servilio Cepión en la Pretura de la Celtiberia, su llegada a la península fué el fin de aquella no muy luenga era de paz y concordia.

Tan carente de virtudes y tan duro de corazón como asaz sobrado de ambiciones de mando y de riquezas, soberbio y muy pagado de su condición de patrio romano, Cepión, una vez firmada la paz por su antecesor Serviliano, vió en ello la ocasión de medrar a cuenta de aquellos pactos.

Y tal maña se dió el hombre en sus manejos, tal derroche de elocuencia gastó en el Senado, que al fin vió satisfechos sus deseos de encender nuevamente la guerra contra la península ibérica, para llevar a cabo la cual fué designado en sustitución de Serviliano, como ya hemos dicho.

Y la guerra volvió a recorrer los campos y las montañas, tornando a destruir vidas y haciendas.

Cogidos de sorpresa los españoles, ni fuerzas ni tiempo tuvieron para defenderse de aquella avanzada de hierro y fuego que se les echaba encima y hubieron de sucumbir, como mártires indefensos y propicios, sacrificados en aras de su deseo de paz y tranquilidad, por el hecho de haber nacido en la península ibérica y querer vivir una existencia independiente y sin ambiciones de ninguna clase, como no fueran su humildad y su pobreza.

Viriato, al llegarle las primeras noticias de la hecatombe que se había ocurrido sobre su patria, sintió acojonarse su corazón y advirtió cómo las lágrimas ardientes de un dolor muy profundo le anudaban la garganta y le rasgaban las entrañas, pues claramente veía que había llegado el momento de que la independiente Lusitania cayera ahorrrojada bajo la férula despótica y brutal de los romanos.

No se hacía ilusiones el caudillo sayagués sobre el futuro de su patria. Pillada en ocasión favorable para sus enemigos, no era difícil prever su final desastroso.

Si tropas que enfrentar contra Roma, los antiguos soldados de Viriato desperdigados por la amplitud de la geografía patria, sin tiempo para ofrecer una resistencia con posibilidades de éxito con los escasos hombres que vivían en las proximidades donde habitaba el sayagués, éste tuvo que ser testigo impotente y rabioso de aquella tempestad que arrasaba todo cuanto encontraba a su paso.

Y tascando el freno del fracaso, pensando en un imposible día, aunque lejano, de revancha, Viriato vióse obligado, mal que le pesara, a recogerse con los escasos hombres que hasta él llegaron, armados en mano, en los montes tan llenos de escondrijos y tan conocidos para ellos como difíciles de escalar y aún más difíciles de transitar para los romanos, encomendando sus vidas a la divina Providencia.

Y aunque con gran desánimo, Viriato se decía allá para sus adentros que quizá lograra de nuevo la anhelada paz si conseguía reunir en su torno un tan nutrido ejército como el que ya tuvo anteriormente.

CARMELO DE DIOS VEGA

## FIESTA INFANTIL



Un momento de la animada fiesta infantil organizada por la Asociación de la Prensa.---(Foto Juanes)

## COLONIA GALLEGA



La Colonia Gallega residente en Zamora celebró una comida de confraternidad en el Restaurante Valderrey.---(F. Juanes)

## "LA CARABA"



El Cuadro Artístico de la Hermandad Ferroviaria Nuestra Señora de Lourdes, que aparece en esta "foto", puso en escena el pasado sábado, con gran éxito, la comedia de Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández "La caraba".---(Foto Juanes)

## Cartelera de Espectáculos

### CINE BARRUECO

HOY, a las 5,30. FEMINA  
**CORAZA NEGRA**  
en CinemaScope  
A las 8 y 11. Aventuras en la selva  
**RUTA DEL MARFIL**  
(Autorizadas para todos los públicos)  
Miércoles, estreno: "EL COYOTE"  
Pronto, estreno  
"LUCES DE BROADWAY"

### TEATRO RAMOS CARRION

HOY, a las 5,30 y 8  
(Para todos los públicos)  
"MOGAMBO"  
Clark Gable-Ava Gardner

— JUEVES —  
Presentación de la compañía de MARIA ARIAS, que estrenará el guión radiofónico

### LA SEGUNDA ESPOSA

Ya están en venta las localidades

### TEATRO PRINCIPAL

HOY, continúa. (Mayores)  
FEMINA  
"PERDONAME!"  
y "GUANTES GRISES"  
Mañana, Joel MacCreo: "UNION PACIFICO"  
Pronto, en color: "TODOS LOS HERMANOS ERAN VALIENTES"  
Robert Taylor-Stewart Granger

### CINEMA VALDERREY

A las 5,15, 8 y 11  
FEMINA  
**LA TUNICA SAGRADA**  
CinemaScope. Todos públicos  
Y un documental musical  
Jueves, en continua: "EL REVOLUTOSO" y "EL PRISIONERO DEL DIABLO"  
Pronto, en Technicolor  
"60 SEGUNDOS DE VIDA"

### ESPECTACULOS PARA HOY

Cine Barrueco. — "Coraza negra" (2) y "Ruta del marfil" (3).

Teatro Ramos Carrión. --- "Mogambo" (5).

Teatro Principal. — "Perdoname" (3 R.) y "Guantes grises" (2).

Cinema Valderrey. — "La túnica sagrada" (2).

LIBRAMIENTOS DE HACIENDA  
Indalecio Bueno: Agustín Gallego; Manuel de Dios Mosquera; habilidad del Catastro y Rústica; Matías Acedo; Andrés Alonso; Vitaliano Arévalo; Tomás Lubillo y Pedro Arias.

### SERVICIOS DE URGENCIAS DE ZAMORA

NUMEROS DE SUS TELEFONOS

Bomberos	1555
Casa de Socorro	1444
Guardia Urbana	1322
Policia	1434
Hospital	1455
Cruz Roja	1494

# “El crítico debe ser el primero en emplear la máxima objetividad”

## Palabras de Pío XII a un grupo de críticos eclesiásticos

Ciudad del Vaticano, 13. — El Santo Padre ha recibido en audiencia especial a un grupo de eclesiásticos críticos literarios, a quienes presidia el Cardenal Clemente Micara, vicario de Roma. El Sumo Pontífice les dirigió unas palabras en las que dijo que las dos cualidades que más necesita el crítico de libros son máxima objetividad y firmeza de carácter.

“El crítico — dijo Pío XII — debe ser el primero en emplear la máxima objetividad, lo que significa que debe pensar con benevolencia y confianza en el autor, hasta que razones graves y

positivas le lleven a formular un diferente concepto. La firmeza de carácter se demuestra especialmente en publicar con serenidad y sin temor a su opinión, y luego defenderla, quedando siempre en el plano de la justicia.”

En sus palabras, el Santo Padre dijo que los críticos deben conquistar la confianza del lector. Un simple conocimiento intelectual no es suficiente, porque el crítico es algo más que un simple narrador. Debe llegar a emitir su juicio. — Efe.

### PROTESTA CONTRA DOS PROYECTOS DEL PARLAMENTO FRANCÉS

París, 13. — El secretario de la Comisión Permanente de los Cardenales y Arzobispos de Francia ha hecho pública otra protesta contra la presentación al Parlamento francés de dos proyectos de ley. Uno de ellos que intenta suprimir la ayuda económica a las escuelas católicas y el otro que trata de renovar con todo vigor la separación de la Iglesia y el Estado en Francia en todos los aspectos de la vida pública. — Efe.

### PASTORAL DEL ARZOBISPO CATOLICO DE GLASGOW

Glasgow, 13. — El Arzobispo católico de Glasgow, monseñor Campbell, advierte en una carta pastoral, leída en todas las iglesias de su diócesis, que los fieles católicos no deben dar la bienvenida a los jerarcas rojos Bulgariu y Jruschef durante su próxima visita a Inglaterra.

El Arzobispo dice en su pastoral, que es una desgracia que en estos momentos se estén preparando recibimientos a los destacados comunistas de Rusia, y recuerda que existe un decreto de excomunión para aquellos que propaguen el comunismo, al mismo tiempo que apereche a sus fieles para que estén en guardia contra cualquier forma de propaganda roja. — Efe.

## GRAVES TEMPORALES EN JAPON

Tokio, 13. — Las autoridades informan que gigantes olas han barrido la costa del norte del Japón, causando la muerte a una persona. Otras tres personas resultaron heridas y fueron destruidas 75 casas.

Una enorme ola de más de dos metros de altura cayó sobre los pueblos de Erizen y Asahi, en la Prefectura de Toyama, abriendo un enorme boquete en el rompeolas. Sesenta y cinco casas fueron materialmente destruidas.

Cuatro lanchas de pesca que se habían refugiado en el puerto, detrás del rompeolas, han desaparecido. — Efe.

## BODA DE UN PATRIOTA



En Nicosia contrajeron matrimonial enlace Andreas Joannides y Zoulla Joannidou. El novio, acusado de terrorismo, tuvo un permiso de dos horas para la ceremonia. Tropas inglesas custodiaron la pareja, la iglesia y los alrededores.

## Egipto expone la base de su nueva vida democrática

El Cairo, 13. — El ministro de Orientación Nacional de Egipto, Fathi Radwan, ha dado a conocer a la Prensa cuáles serán los criterios básicos en la organización de la renovada vida democrática del país en aplicación de los principios de la nueva Constitución.

El artículo 192 de esta se refiere en particular a la “Unión Nacional”, a lo que espera la tarea de sacar de su seno los candidatos a la Asamblea Nacional. Según la interpretación dada por algunos, la Unión Nacional debiera haber asumido el carácter de un verdadero y auténtico partido político.

“Nada de eso”, ha dicho Fathi Radwan. El propio Gamal Abdel Nasser explicó recientemente las bases y objetivos de la Unión, que, como indica su mismo nombre, será la de todo el pueblo egipcio, una especie de “unión sagrada”, como la que surge en muchos países del mundo en circunstancias de excepcional gravedad e importancia de su vida política.

### EL SUDÁN, DISPUESTO A NEGOCIAR CON EGIPTO SOBRE EL NILO

Jartum, 13. — El Sudán está dispuesto a negociar un acuerdo con Egipto sobre la distribución de las aguas del Nilo, antes de que expire en vigor el acuerdo egipcio con el Banco Mundial para financiar la construcción de la gran presa de Assuan, según ha revelado el ministro de Agricultura sudanés. — Efe.



### JAIIME BRAVO CONFIRMO SU ALTERNATIVA EN MEJICO

Méjico, 13. — Jaime Bravo confirmó la alternativa de manos de Manuel Capetillo. Hubo insistente petición de oreja en el toro de su presentación y en su segundo. Capetillo mal en su primero y en su segundo peor. “El Ranchero” hizo notables faenas a sus dos enemigos. — Efe.

### TRIUNFO DE CESAR GIRON Y JOSELLILLO DE COLOMBIA EN PALMIRA

Palmira (Colombia), 13. — César Girón entusiasmó al público, concediéndole las dos orejas y el rabo de uno de sus toros. Joselillo de Colombia, en su segundo, también cortó las dos orejas y rabo. Chicuelo II fué ovacionado durante toda la tarde. — Efe.

### PROCURA CORTO LNA OREJA EN GUADALAJARA (MEJICO)

Guadalajara (Méjico), 13. — Procura cortó oreja en el cuarto en la corrida celebrada en esta plaza. Paco Méndez fué ovacionado en sus dos toros, y Joselito Huerta también obtuvo ovaciones en el último de la tarde. — Efe.

### JOSELITO HUERTA CORTA UNA OREJA EN MORELLA (MEJICO)

Morella (Méjico), 12. — Con toros de la Punta, Manolo Vázquez estuvo muy artista en sus dos enemigos y fué ovacionado. Paco Méndez muy bien en su primero y aún mejor en el otro. Joselito Huerta cortó oreja en el tercero. Esta corrida tuvo lugar el sábado. — Efe.

### SE SUSPENDIO LA CORRIDA DE BOGOTA

Bogotá, 13. — A causa de la lluvia se suspendió la corrida que se iba a celebrar en esta plaza, en la que iban a actuar Dámaso Gómez, Antofiete y el colombiano Manolo Zúñiga. — Efe.

## SUCESOS

### Cae al mar un avión griego con 17 personas a bordo

Atenas, 13. — Un avión griego que regresaba de una misión de socorro en las regiones cubiertas de nieve ha caído al mar cerca de la isla de Skopelos. Diecisiete personas y el aparato se consideran definitivamente desaparecidos. — Efe.

### DIEZ MUERTOS POR LAS INUNDACIONES EN UNA ALDEA BRASILEÑA

Porto Alegre (Brasil), 13. — Diez personas resultaron muertas y millares de ellas quedaron sin hogar en la cercana aldea de Pelotas a consecuencia de las inundaciones originadas durante el pasado fin de semana. Fuerzas del Ejército y de la Policía participan en los trabajos de salvamento y búsqueda de un centenar de personas más que han desaparecido. — Efe.

### AVIADORES CON SUERTE EN LA ANTARTICA

Christchurch, 13. — El cuartel general de la expedición americana en la Antártica informa que un avión de la Armada americana, que volaba a una gran velocidad, se estrelló contra una montaña, pero la nieve — dice el informe — estaba tan blanda que ninguno de los siete tripulantes sufrió ni un sólo rasguño. Algunos de los tripulantes, que tenían los cinturones de seguridad flojos, pensaron que se trataba de un aterrizaje normal, dice el informe. Una semana después del accidente los aviadadores fueron encontrados por los equipos de salvamento, pero se decidió no salvar el avión porque estaba muy destruido. — Efe.

### TERREMOTO EN SAN JUAN DE PUERTO RICO

San Juan de Puerto Rico, 13. — Esta ciudad se vió sacudida por un terremoto intenso que duró cuatro minutos y cuyo epicentro se calculaba estaba a unos sesenta kilómetros. No ha habido víctimas. — Efe.

DIEZ MUERTOS EN ACCIDENTE EN HORA Y MEDIA

Buenos Aires, 13. — En sólo hora y media, diez personas han perdido la vida y nueve más resultaron heridas en diversos accidentes registrados en la barreteria que conduce a la ciudad Balneario de May del Plata, concurridísima en este fin de semana como consecuencia de las fiestas de Carnaval. — Efe.

### INCENDIO EN LA BOLSA DE LOS DIAMANTES, EN AMSTERDAM

Amsterdam, 13. — Doscientos bomberos han luchado durante cua-

tro horas contra las llamas en la famosa Bolsa de los Diamantes de esta capital, antes de poder dominar el incendio. Se encontraban en peligro una cantidad de diamantes valorados en más de un millón de dólares. Las piedras se hallaban dentro de cajas de caudales, en el piso bajo y los sótanos, razón que les ha hecho librarse del peligro. Se cree que la causa del siniestro ha sido una chispa de un soldador usado en una reparación del edificio. — Efe.

### CONTRABANDISTAS DETENIDOS

Soria, 13. — La Policía ha detenido a Miguel Juliá, de 41 años, domiciliado en Cugal de Vallés (Barcelona), y a Eduardo González, de 24, natural de Nieves (Pontevedra), los cuales conducían una furgoneta sin carnet ni documentación del vehículo. Al parecer, Miguel Juliá se dedicaba al contrabando de mercancías, a cuyo efecto utilizaba la furgoneta camuflada con un letrero de una casa comercial. En el coche se encontraron sacos vacíos con restos de café. — Cifra.

### MUERTO EN UNA RINA

Lugo, 13. — Como consecuencia de una rina sostenida entre Lino Fernández López y José Fernández Alvarez, el primero de los citados resultó muerto. El otro fué detenido por la Guardia Civil. — Cifra.

### HERIDO GRAVE POR UN BLOQUE DE HIELO

Bilbao, 13. — Al pasar esta tarde por la calle del Dos de Mayo el transeúnte Simón San José, de 55 años, soltero, natural de Bilbao, cayó desde una cornisa un bloque de hielo, causándole heridas de gravedad en la cabeza. Trasladado al Hospital del Generalísimo, se le apreció la fractura con hundimiento de la bóveda del parietal derecho. En estado grave ingresó en una sala de cirugía. — Cifra.

### MUERTA POR UNA PIEDRA DE MOLINO

León, 13. — En el pueblo de Nocedo de Carriño resultó muerta en un molino de su propiedad la vecina Josefa Rodríguez García, de 34 años, que resultó arrollada por uno de los rodillos de la máquina. — Cifra.

### SALVAMENTO DE UNA TRIPULACION VIGUESA

Vigo, 13. — El vapor pesquero de esta matrícula “Fresquero 2”, cuando regresaba de las faenas de la pesca, a consecuencia de un fuerte golpe de mar se le abrió una gran vía de agua que le puso en peligro de hundirse con toda la tripulación, compuesta de once hombres, que con bombas de achique se dedicaron a expulsar el agua, mientras hacían llamadas de socorro con sirena y bengalas. Acudió en auxilio del buque siniestrado otro pesquero, el “Luis Alberto”, que no tuvo tiempo más que para recoger a la tripulación del “Fresquero 2”, que poco después se hundió.

Los tripulantes del buque desaparecido llegaron sanos y salvos a puerto a bordo del vapor que los recogió. — Cifra.

### UN MUERTO EN LA EXPLOSION DE UNA CALDERA

Santa Cruz de Tenerife, 13. — En la Compañía Cervecería de Canarias, sita en el lugar denominado Ballester, hizo explosión una de las seis calderas de gas de dicha fábrica, a consecuencia de la cual resultaron un muerto y dos heridos. Vicente García Rodríguez, de 22 años, murió en el acto, y Antonio González Hernández, de 39 años, y José Rodríguez, de 27, sufren heridas. — Cifra.

### TRES HERIDOS GRAVES POR UNA EXPLOSION

Tudela (Navarra), 13. — En la cocina de una casa de Cabreitas se reunieron esta tarde varios amigos y familiares para resguardarse del frío. Estaban preparando la merienda cuando, sin saber por qué causas, hizo explosión un calderín de agua caliente acoplado a la cocina. Los pedazos hicieron de metralla, derribando los tabiques y parte del techo de la cocina, sembrando el pánico y confusión entre los reunidos. Resultaron heridos de gravedad Rosa Goñi, de 38 años, Valeriano Andrés, de 58, y Juan Domingo, de 34, todos ellos casados y vecinos de Cabreitas, y con heridas de menor importancia el propietario de la casa, Amalio Preciado, y su hermano Cándido. Los heridos graves fueron llevados al hospital. — Cifra.

### 1.450 kilómetros por hora en “picado”

París, 13. — Un caza francés a ración, tipo “Super Mystere”, atravesó la barrera del sonido al lograr en “picado” una velocidad de 1.450 kilómetros, según anuncia el diario “Paris Press”.

En pruebas anteriores el avión había alcanzado 1.370 kilómetros de velocidad máxima y más de mil como velocidad de crucero. — Efe.

## Muere a los 109 años

Cuenca, 13. — A la edad de ciento nueve años ha fallecido en Penisca de la Sierra, doña Visitación Pablo Visques, natural de Torrejoncillo del Rey. Se casó cuatro veces y no tuvo descendencia más que con su primer marido, con el que tuvo dos hijos. Deja cuatro nietos y cinco biznietos.

Hace quince años se casó por cuarta vez con Prudencio García Martínez, y ahora se recuerda que en aquella ocasión dijo a éste que tenía nada menos que treinta y nueve años menos, según comprobó más tarde el marido por una partida de nacimiento. En ella era habitual quitarse treinta o cuarenta años cada vez que hablaban de su edad. A pesar de sus ciento nueve años ha conservado todas sus facultades mentales hasta el momento de exp'ar. No ha tomado medicamentos y comía y bebía perfectamente. Una hora antes de morir pidió que le diesen vino, alegando que era lo único que le quitaba el frío del cuerpo. — Cifra.

†

EL SEÑOR

## Don José García Moreno

FALLECIO EN ZUNEDA DE BUREBA (BURGOS)  
EL DIA 11 DE FEBRERO DE 1956

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad  
— Q. E. P. D. —

Su apenada esposa, doña Paz Ceballos Torrejilla; hijos, Araceli, Leonardo, José Luis, Isaac, Montserrat, Paz, Angel, Gloria, Sagrario y Leonardo; hijos políticos, Teresa Campillo, Amparo Osúa y Angel Salas Puente (empleado del diario “Libertad”); hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Suplican a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma, por lo que les quedaran muy agradecidos.

La conducción del cadáver se efectuó el domingo, día 12, a las once de la mañana.  
Zuneda de Bureba (Burgos), 14 de febrero de 1956.

## OBRA SOCIAL DEL MOVIMIENTO

### ANUNCIO DE CONCURSO DE OBRAS

Hasta las trece horas del día 20 de febrero de 1956 se admitirán proposiciones en esta Jefatura Provincial (Santiago, 26), para optar al concurso para la ejecución, mediante contrato, de las obras de abastecimiento de agua en el pueblo de Berruecos y de urbanización en Villalón de Campos y Tamariz de Campos, cuyos presupuestos están de manifiesto en estas oficinas.

Las proposiciones se referirán únicamente a cada una de las obras por separado.

La apertura de pliegos tendrá lugar ante el Tribunal constituido a su efecto el día 21 de febrero de 1956, en esta Jefatura Provincial, a las doce horas.

Las proposiciones, redactadas en papel de la clase sexta (4,50 pesetas), más un timbre móvil de 0,25 pesetas, se presentarán en sobre cerrado en la Oficina de la Junta Técnica de esta Jefatura Provincial. Se acompañará, en sobre abierto, los documentos exigidos en el pliego de condiciones y el resguardo acreditativo de haber constituido en esta Tesorería Provincial la fianza provisional del 2%, la cual quedará a disposición del Excmo. señor Gobernador Civil de la provincia.

Será desechada toda proposición que no se ajuste exactamente a la obra concursada, pudiendo ésta adjudicarse a la proposición que se estime ofrece mayor garantía, aunque no resulte la más económica.

El pliego de condiciones y modelo de proposición se encuentran de manifiesto todos los días hábiles durante las horas de oficina.

Todos los gastos de este concurso serán abonados por los adjudicatarios, prorrateándose con relación a sus presupuestos.

Valladolid, 10 de febrero de 1956.

## Ayuntamiento de Valladolid

### ANUNCIO

Terminadas las listas cobradoras del ejercicio actual correspondientes a los arbitrios siguientes: DESAGUE DE CANALONES, VIGILANCIA DE ESTABLECIMIENTOS, PASO DE CARRUAJES, ESCAPARATES, ANUNCIOS, TOLDOS Y MARQUESINAS, MIRADORES, FACHADAS QUE SOBRESALEN DE LOS EDIFICIOS, DEPOSITO DE GANADO DENTRO Y FUERA DEL CASO, CARRUAJES Y CABALLERIAS DE LUJO, CASINOS Y CIRCULOS DE RECREO, KIOSCOS Y ESCUDOS LAUREADOS DE LA CIUDAD, quedan expuestas al público por término de DIEZ DIAS hábiles y horas de DIEZ A TRECE, en el Negociado de Rentas y Exacciones, a fin de que los contribuyentes puedan formular las reclamaciones que a su derecho convengan sobre rectificación de cuotas, con la advertencia de que pasado dicho plazo no se admitirá reclamación alguna, e igualmente cuantos elementos tributarios no hayan sido incluidos en las expresadas listas cobradoras serán denunciados por la Inspección de Rentas y Exacciones Municipales, viniendo los contribuyentes obligados al pago de los derechos a que hubiere lugar.

Lo que se anuncia para conocimiento y efectos procedentes.

Valladolid, 13 de febrero de 1956.—El Alcalde, JOSE GONZALEZ REGUERAL.

## Fábrica Nacional de Valladolid

### JUNTA ECONOMICA

Hasta las dieciséis horas del día 29 del presente mes se admiten ofertas en esta Jefatura del Detall para la adquisición de UNA MAQUINA CALCULADORA. Los pliegos de condiciones técnicas y económico-legales y modelo de proposición, se encuentran a disposición de los industriales que lo soliciten en la citada Jefatura del Detall.

El importe de este anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Valladolid, 14 de febrero de 1956.—El Ingeniero Jefe del Detall, EMILIO MOTILVA ILARRI.

## Ayuntamiento de Zamora

### AVISO

Por el presente se hace saber que no se facilitará por este Ayuntamiento ningún certificado de vecindad, convivencia, volantes para certificados de existencia y estado, para colocación obrera, ingresos en hospitales y Maternidad y para todo documento que sea necesario acreditar la personalidad y residencia del interesado, a todo aquel residente que no figure en el vigente padrón de vecinos que se está confeccionando en la actualidad.

Por ello, se recuerda por última vez la obligación que tienen todos los residentes que hasta la fecha no lo hayan efectuado, de cubrir las hojas de empadronamiento y censo que han sido repartidas a domicilio y entregarlas en la Secretaría de este Ayuntamiento en un plazo de ocho días. Los que por diversas causas no hayan recibido las hojas en su domicilio, pueden pasar a recogerlas por la citada Secretaría de este Ayuntamiento (Negociado de Estadística).

Zamora, 13 de febrero de 1956.

# Anuncios Telegráficos

### Agencias

### MOTORISTAS

automovilistas: Vuestro Gestor, Anselmo de la Iglesia, Quijano de Liano, 17. Teléfono 4607. Valladolid.

### Alquileres

NECESITO una o dos habitaciones. Informes: Teléfono 4883. Moneda, 13. Burgos.

ALQUILO tienda muy adecuada carnicería, etc. Calle Vitoria, 800 pesetas. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

LONJA o pabellón para industria oficial. 500 a 1.000 metros cuadrados. Precisamos. Referencias: Prigo. Moneda, 13. Burgos.

NECESITO piso amueblado. Informes: Prigo. Burgos.

SE NECESITA hueco apto garaje, coche pequeño, cerca Puente Mayor. Escribir a C. A. S. A. Fray Luis de León, 1. Valladolid.

LOCAL instalación oficinas se necesita céntrico. Solo por escrito a C. A. S. A. Fray Luis de León, 1. Valladolid.

### Automóviles y Accesorios

AUTO-TAXI, precioso turismo "Standard" 13 H.P., radio tapicería piel, año 50. Muy poco usado, un solo dueño. Moneda, 13. Burgos.

COMPRARIA "Omnibus" nuevo, bien usado, 40 plazas. Informes: Moneda, 13. Burgos.

PERMUTARIA piso por coche moderno. Abonaría diferencia en el acto. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

CAMIONETA "Chevrolet", rueda gemela 2.500 kilos, vendo. Grandes facilidades. Moneda, 13. Burgos.

COMPRO camión basculante, buen estado, pago contado. Informes: Moneda, 13. Burgos.

TURISMO "Ford" 25 H.P., 8 cilindros. Tapizado de piel, toda prueba. Grandes facilidades pago. Moneda, 13. Prigo. Burgos.

COCHE "Minor-Morris" 5.000 kilómetros rodado, vendo, bien permuto piso libre. Datos: Prigo. Burgos.

"BUICK" 25 H.P., ocho cilindros, motor perfecto, calzado nuevo, vendemos barato. Facilidades de pago. Almacenes Pincia. Gamazo, 33. Valladolid.

VENDO coche "Studebaker" cinco plazas, precio ventajoso. Miranda, 5, 4.ª izquierda.

VENDO coche comercial "Borgward", como nuevo. Transferible, verlo y tratar en Toro. Fray Diego de Deza, 10. Señor Bueso. Teléfono 166. (214)

VENDO "Citroen" B-14, recién reparado, autorizado mercancías. Teléfono 2311. Zamora. (226)

VENDO camión cuatro toneladas, bien de todo. Tratar: Teodoro Bragado. Taller mecánico, Muñoz Grandes. Zamora. (190)

VENDO camioneta "Ford" 17 H.P., palier flotante. Teléfono 1555. León.

SE VENDE coche "Fiat" 509. D. Regino García. Colón, 28. León.

VENDO coche turismo, perfecto estado, baratísimo. Santa Cruz, 29, bajo. León.

VENDO camión "Diamont" con volquete, perfecto estado. República Argentina, 27. León.

SE VENDE camión "Ford" con motor "Chevrolet", toda prueba. Informes: 4884. León.

VENDO coche "Peugeot", 402 ligero, cambio eléctrico, radio, inmejorable estado. Precio pesetas 55.000. Teléfono 3070. León.

VENDO "Kapi", nuevo, 2 H.P. Informes: American Plex. Teléfono 5011. Santander.

SE VENDE camioneta 2.000 kilos, recién reparada, en Orejo. Informes: Bar Ferial. Santander.

VENDESE camiones "Federal", con volquete, y "Studebaker" J-15. Facilidades pago. Informes: teléfono 3204 y 2790. Santander.

SE VENDE coche "Belfor" 17 plazas, ruedas y asientos nuevos; toda prueba. Para tratar, en Potes (Santander), los lunes, Casa Enrique del Campo.

VENDO "Austin" 12 H.P., toda prueba, propio para taxi. Informes: Garaje Sancho. Santander.

VENDO furgoneta cerrada, 1.500 kilogramos. Informes: 5107 o Garaje Solana. Santander.

### Colocaciones

*El artículo sexto del Decreto de 26 de mayo de 1938 determina que las Empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de Colocación el personal que necesiten.*

IMPORTANTE Compañía Seguros necesita productor. Moneda, 13. Seguros. Burgos.

SE NECESITA chica bien considerada. Informes: Cooperativa Funcionarios, Lain Calvo, 37. Burgos.

SE NECESITA herrador. Tratar: Veterinario Manganeses Lampreana. Zamora. (223)

SE PRECISAN AGENTES para la venta a plazos de relojería y otros artículos. Preferimos empleados del Estado, Banco, Municipio o grandes empresas. Escribir: Establecimientos Otero. José Antonio, 24. Vigo. (229)

MUCHACHA sabiendo cocina de 28 a 30 años, con informes, se necesita, tres de familia Bilbao. Informes Trinidad, 10-3.ª izquierda. Burgos.

SE NECESITA encargado para taller de cerrajería de construcción y carpintería metálica. Dirigirse: Calle Zamora, 22. Apartado 13. Teléfono 129. Benavente. (244)

HACEN falta obreros y obreras. Rio de la Pila, 5. Santander.

SE NECESITAN electricistas de primera, segunda y tercera que trabajen en tubo Bergmann. Informes: Publicidad "Blason". Hernán Cortés, 13-1. Santander.

### Compras

COMPRO camiones de gasoil, pago contado. Escribir precio señor Fernández. Hermanos Miralles, 57. Madrid. (228)

### Compra-venta de fincas

INDUSTRIALES! Naves, ideal para fábrica maderas o cualquier importante industria, grandes facilidades. ¡¡Infómense!!! Prigo. Agente la Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

FUTUROS MATRIMONIOS! Preciosos pisos, de tres, cuatro habitaciones, ducha, agua caliente, exentos contribución, mucho sol, desde 46.000 a 70.000 pesetas. Pagos aplazados. ¡Comprúbenlo! Prigo. Burgos.

GARAJE se vende, equipo de engrase. Buenos rendimientos. Céntrico. ¡Visitenme! Prigo. Burgos.

CONTRATISTAS! Ahora está a tiempo. Solar Chaflán, pegando Capitanía, 1.500 metros, adecuado viviendas bonificables. ¡Acuda rápidamente! Prigo. Agente de la Propiedad. Burgos.

EDIFICIO libre, próximo calle Santander, cuatro plantas, 600 metros por planta. Vendo. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

TERRENOS!! con agua, alcantarillado, luz industrial, propios instalación talleres, fábricas. Parcelas desde 5.000 metros. Prigo (Colegiado). Burgos.

PISOS! Lujo, nuevos, 5 a 7 espaciosas habitaciones, un minuto. Paseo Espolón. ¡Véanlos! Prigo. Moneda, 13. Burgos.

COMPRO finca, 200 a 500 Has., libre renteros, provincias Palencia, Valladolid, Soria. Solicíteme datos. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

LECHEROS! Finca 30 fanegas, toda sembrada de alfalfa. Pegando capital. Vendo. Prigo. Agente la Propiedad. Burgos.

VENTA piso, calle céntrica, ocho habitaciones. Razón: Doctor Carracedo, 5. Teléfono 2340. Zamora. (217)

VENDO edificio recién construido, con doce viviendas, junto a por pisos, con facilidades de pago, calle Zapatería. Tratar: Juan Sánchez. Doña Urraca, 1. Zamora. (180)

VENDO casa, llave mano, cuadra y pocilga, 35.000 pesetas. Informes: Arapiés, 21. Zamora. (231)

SE VENDE finca de regadío, bien situada, abundante agua, casa nueva, motor eléctrico, de cabida DIEZ fanegas. Para informes: Publicidad A. V. I. L. Calle San Pablo, 9. Zamora. (172)

SE VENDE solar 2.080 metros superficie, situado entre Ambulatorio Seguro Enfermedad y camino Bodega Torrado, de Zamora. Razón y detalles: Emisora Radio Zamora. (215)

SE VENDE terreno en la Ciudad Jardín. Informes: Teléfono 2639. Santander.

VENDO casa con terreno en Liaño, y buhardilla en Astillero, barrio de la Prosperidad. Informarán. Teléfono 6151. Santander.

VENTA dos fincas regadío tres hectáreas, agua abundante, acogidos derecho reserva casa de labor con instalación granja avícola, cuatro mil cepas viñedo plena producción, dos hectáreas secano, todas libres de colonos, en pueblo nueve kilómetros Zamora. Para tratar: con su dueño, en Zamora. Ramos Carrión, 41, principal. Marcelino Calvo.

EN VILLADEMOR de la Vega vendo amplia casa, vivienda, labranza, mucha huerta con árboles frutales. Precio ocasión. Casa nueva Ensanche Sur, ocho viviendas, una libre, renta 40.000. Precio, 550.000. Varias más distintos precios y puntos población, así como solares fincas propias parcelar, industrias, etc. Antes de comprar le conviene visitarme; siempre hay oportunidades. San Claudio, 16. NICASIO (Colegiado). León.

VENDO 62 casas desde 30.000 hasta 2.500.000. Traspaso diferentes industrias. Solares San Claudio, Lancia, Paseo Túnel, Crucero y distintos puntos población. Vea vitrinas AGENCIA ALVAREZ. Rúa, 20. (Colegiado). León.

### Funerarias

FUNERARIA Gaiando. Servicio permanente y traslados muy económicos. Teléfono 1326. Valladolid.

### Ganados y Aves

POLLITOS, Fernán González, 59. Burgos.

AVICOLA VILLANDRANDO, controlada por C. E. A. S. Pollitos de un día mixtos "Leghorn". Utrerana "Híbridos". Pollitas de todas las edades entrega inmediata. Encargos: Casas Tinte, 11-3.ª, y Trilleros, Almirante Bonifaz, 9. Teléfono 4895. Burgos.

GRANJA AVICOLA PATICOLA MEFranc. Controlada por CEAS. Pollitos "alta selección" Leghorn, Castellana. Patitos Khaky. Anotamos pedidos servir desde 4 enero. Teléfono 123 Ríoseco. (Valladolid).

POLLITAS EXTRASELECCIONADAS, todas edades. Polluelos. Incubaciones. Avícola Zamorana. Controlada por Criadores Españoles de Aves Selectas. Calvo Sotelo, 22. Teléfono 2177. Zamora. (20)

POLLITOS, pollitas, huevos incubar. Razas alta selección. Avicultura Fervi. San Simón, A. Teléfono 6955. Santander.

### Hallazgos

HALLAZGO pañuelo cuello caballero. Se entregará persona que acredite ser su dueño. Razón: Tinte, 5. 2.ª derecha. Burgos.

### Hipotecas

CAPITALISTAS! Obtenga magníficos intereses con comodidad, invirtiendo su capital en garantizadas hipotecas. Prigo. Agente la Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

DINERO!! Para entrega rápida, en hipotecas, dispongo cantidades diversas. Prigo (Colegiado). Burgos.

### Maquinaria Reparaciones

VENDO dos tractores "Fordson" y "Ferguson", ambos de petróleo, fabricados por la Casa, con alzamiento hidráulico y ruedas de goma. Todo en muy buen estado y bien de precio. Informes: Pleza San Bartolomé, 14. Teléfono 4179. Valladolid.

HISPANO OLIVETTI. Escribir-Contabilidad. Reparaciones por expertos mecánicos. Garantía técnica. Zúñiga, 21. Teléfono 3003. GANAN HERMANOS. Valladolid.

AGRICULTORES. Repuestos y accesorios de toda clase de maquinaria agrícola. Entrega inmediata. Máxima garantía. Maquinaria Agrícola NISTAL. Plaza Estaciones. Santander.

### Radio Electricidad

RADIO: Reparación en 24 horas. Andrés Radio. Trabajo, 3 (Delicias). Avisos: Kiosco periódicos Eloy. Fuente Dorada. Valladolid.

### Traspasos

OPORTUNIDAD!!! Acreditadísimo Bar, magnífica terraza, 180 renta al mes. Pegando calle Santander, 175.000. ¡Urgente! Prigo. Agente Propiedad. Burgos.

COMESTIBLES, cualquier industria, estupendo sitio, esquina, bar, cafetería, exposición. Prolongación Espolón. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

COMERCiantes!! ¡Le interesa a usted adquirir, traspasar algún comercio cómodamente? Visite a Prigo (Colegiado), Burgos.

¡¡ATENCIÓN!! Para mis representantes, necesito urgente, comercio. Plaza Mayor o calle Santander. ¡Visitenme! Prigo. Burgos.

PANADERIA! Muchas ventas, dos despachos muy céntricos, horno giratorio, otro fijo. Poco personal. Traspaso. Prigo. Burgos.

NEGOCIO en marcha, situación Plaza Vega, cedo por enfermedad. Prigo. Burgos.

OFICINAS!! Propio para este menester traspaso local calle Moneda, baja renta. Prigo. Agente la Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

TRASPASO negocio frutas-comestibles céntrico. Calle comercial; vivienda. Informes: Periódico. Zamora. (197)

CAFE bar, magnífico sitio, amplios salones. Ocasión. ALVAREZ (Colegiado). José Antonio, 38. León.

FABRICANTES de conservas de pescado e industriales pescadores. Fabricamos tinacos, tinanquillos y depósitos de madera para viveros de pescado. Tonería Landaluce. Carretera de Navarra. Logroño.

TRASPASO, por no poderlo atender, baile y bodega con autorización apertura tienda de comestibles y vivienda. Renta aceptable. Informes: La Albericia, número 36-A. Santander.

SE TRASPASA bar, con vivienda, por cese del negocio. San Ignacio (Bilbao). Bar La Montaña.

TRASPASO tienda de tejidos con existencias, local amplio, céntrico. Informes: Lealtad, 5 (portería). Santander.

TRASPASO negocio ultramarinos en marcha. Dirigirse: Pedro. Lealtad, 3, principal. Santander.

### Varios

AVISO. CAIDA DE PELO, resultados excelentes, fórmula moderna alemana. Extracto Lupifer. Mantería, 44. Periumeria La Modelo. Valladolid.

HELADERIA. Confitería Salón Ideal. Pastelería, repostería fina. Bombones, Caramelos. José Pascual. Santiago, 84. Valladolid.

### Ventas

*Ningún artículo usado podrá venderse a mayor precio del 80 por 100 señalado en la legislación vigente, según lo dispuesto por la tasa.*

MICROSCOPIO para veterinario, alemán, nuevo. Gran ocasión. Casa Ruer. Burgos.

CORTADORA fiambres en perfecto estado vende productos Pinedo. Miranda, 12. Burgos.

MAQUINAS rematadoras automáticas, bobinadoras eléctricas, máquinas punto, plazos. San Bernardo, 42. Madrid.

VENDEMOS prensa enfardadora, buen estado. Hijos de Santiago Rodríguez. Molinillo, 11. Burgos.

OPTICA "IRIS". Gafas. Foto. Proyección. Valladolid.

AVICULTORES: Mezclad en la comida de vuestras aves Polvos Ponedores Gallinis. A los ocho días veréis aumentada la puesta. Hijos Abel González. Miguel Iscar, 14. Valladolid.

MAQUINA "Smith Premier", doble teclado, 90 espacios, buen estado. 1.500 pesetas. Facilidades pago. Almacenes Pincia. Gamazo, 33. Valladolid.

VENDO pequeña fábrica chocolate en marcha. Dirigirse: Señor Vega. Pérez Almeida, 53. Salamanca. (232)

MADEREROS: ¡¡ATENCIÓN!! Urge vender 100 álamos de 160 cmts. de perimetro. Para tratar con María Madrigral. Avenida Luis Morán, 6. Benavente. Teléfono 17. (226)

REMATADORAS último modelo. Maquinas punto de garantía. Facilidades pago. Montero Calvo, 2. Elegancias Margot. Valladolid.

SE VENDE carro para bueyes, barato. Federico Hernández. Moraleja del Vino. Zamora. (253)

"M. V.". Garantía. "M. V." buen servicio. Servicio y garantía directamente del exclusivista al cliente. Garaje Sevillano. Paseo Isabel la Católica, 30 (Las Moreras). Valladolid.

VIGAS DE CHOPO y álamo se venden. Federico Hernández. Moraleja del Vino. Zamora. (251)

SACOS grandes para paja se venden. Federico Hernández. Moraleja del Vino. Zamora. (252)

SE VENDE en Gradedes de Rueda (León) una partida de madera compuesta de chopos y 700 negrillos. Tratar: Herederos de Eloy Fernández.

VENDO sierra y taller carpintería, máquinas condiciones inmejorables, y una viña 14 heminas. Tratar: Aurelio Costas. La Bañeza (León).

CHOPOS maderables. En Veguellina del Orbigo. Tratar: Ordoño II, 10. León.

BASCULA-GRUA "Pibernat", mil kilos, bocoyes, bidones. Publicidad Gallardo. León.

VENDO carro varas. Carretera Trabajo. Informes: Casa Mardomingo. León.

VENDO locales para comercios, industrias; pisos soleados. Informes: Muebles Alba. Alcázar de Toledo, 16. Santander.

VENDO 260 carros plena producción, edificio vivienda, cuadra, carretera general Polanco, estación Norte cuatro kilómetros Torrelavega. Informes: José Arce, Requejada. (Santander).

VESPA toda prueba, oportunidad. Bar Eguren. Santander.

CUBIERTAS de pizarra. Luis Rebolos. Núñez Guzmán, 1. León.

JABON "Macarena" o "Itálica". Sevilla. Sólo almacenas de León y provincia. Pedidos: Apartado 58. Teléfono 1233. León.

SACOS para legumbres, bolsas pata-taras. Santisteban y Ossorio, núm. 17. León.

CUBIERTAS de pizarra. Luis Rebolos. Núñez Guzmán, 7. León.

MAQUINAS punto, máximas facilidades. Carlos Juan. Plaza Colón, 13. León.

# CRONICAS INTERNACIONALES

## La fiebre de Argel se va contagiando a París

### Mollet tendrá que enfrentarse con un nuevo problema: la enseñanza religiosa

Paris.—(Crónica telefónica de nuestro corresponsal) El Gobierno prohibió todas las manifestaciones en la calle del 11 al 12 de febrero, aunque todavía autoriza reuniones políticas y patrióticas en locales públicos. No se efectuará hoy, por tanto, el desfile de los excombatientes ante el Arco del Triunfo de París, como testimonio de solidaridad con sus camaradas de Argelia. A esta manifestación pretendía responder otra organizada por socialistas y radicales, con idéntico horario y recorrido, y para el domingo los comunistas preparaban su propia demostración callejera, además. Choques y disturbios parecían inevitables, puesto que la fiebre de Argel se va contagiando a París, aunque aquí no se manifiesta, por ahora, ningún brote insurreccional, aparte una atmósfera de inquietud en el Parlamento y una violentísima polémica en la Prensa, donde se vapulean los extremismos de izquierda y de derecha: unos, denunciando el complot fascista, y otros, la traición al patrimonio francés en sus territorios de ultramar.

Por contra, Argel nuevamente desobedeció al Gobierno, y allí sí hubo manifestaciones, algún cierre de comercios, gritos y forcejeos con la Policía, aunque menos duros que en anteriores jornadas. Los alcaldes franceses de Argelia, al margen de la legalidad, forzaron su entrada en el monumento a los muertos y, estimulados por las aclamaciones de una muchedumbre delirante, pronunciaron este juramento: "Con todos y contra todo, sobre nuestras tumbas y sobre nuestras cunas y ante el recuerdo de los caídos en el campo de batalla, juramos vivir y morir franceses sobre la tierra de Argelia, para siempre francesa".

Discretamente entró y se instaló en Argelia el nuevo ministro residente, M. Lacoste, socialista, quien tendrá que enfrentarse sin demora con las insubordinadas actuaciones del Comité de Salud Pública que allí han constituido los excombatientes. Discretamente vuelve a Argelia M. Guy Mollet, cuya gestión—eterno drama político de los ecuanimes—ha contrariado a sus amigos y no ha convencido a sus adversarios. Aquellos le reprochaban sus debilidades y éstos sus ambigüedades, en tanto que la autoridad del Ministerio se deterioraba con el "suicidio" político del general Catroux y el régimen de clausura que se impuso en Argel monsieur Guy Mollet luego de la desagradable acogida que allí le dieron. Sus últimas horas argelinas las dedicará el jefe del Gobierno a recorrer centros militares, donde hay 220.000 hombres, de seguro esperando que se les utilice adecuadamente para acabar con el terrorismo, porque la mayoría de los franceses no aciertan a comprender cómo unos 15.000 guerrilleros argelinos—número máximo de los "fellaghas"—pueden tener en jaque a una formación francesa tan poderosa en efectivos y armamento.

"Graves preocupaciones y pesadas cargas" dijo M. Gull Mollet que le aguardan aquí, según escuché en su discurso radiofónico de adiós a los argelinos. Ciertamente durante su ausencia no sólo se ha desportillado el Gobierno, sino igualmente la mayoría parlamentaria que le otorgó su investidura. Los socialistas han tenido la pequeña o gran satisfacción partidista de obtener en las diecinueve Comisiones de la Asamblea once de sus presidencias, pero lo lograron aceptando prácticamente la mecánica del Frente Popular.

### Estudiante argentino acusado de terrorista

Buenos Aires, 13.—Las autoridades policíacas anuncian la detención del estudiante Carlos Simeone, a quien se señala como organizador de un grupo de terroristas peronistas y fabricante de una bomba que hizo explosión hace unos días en la vecina localidad de Quilmes. Simeone fue detenido en las proximidades de una Embajada cuyo nombre no se ha divulgado y cuando se dirigía a ella en busca de asilo.

cor los votos radicales y comunistas, y en perjuicio de sus "amigos" del M. R. P., moderados, que con sus votos daban al Gobierno del Frente Republicano una posibilidad de independencia para el comunismo. Este ha pasado inmediatamente la factura, imponiendo hoy con carácter de urgencia la discusión y anulación de las

**Se necesitan vendedores**  
de tejidos para Casa muy importante de Madrid. Edad: 24 a 30 años. Preferible solteros. Dirigirse: JOSE TURON, Malasaña, 3. MADRID.

### Attlee sufre la fractura de dos costillas

Londres, 13.—Aunque en un principio se dijo que el exjefe laborista Clemente Attlee, sólo había sufrido contusiones en un accidente automovilístico, el médico le ha apreciado la fractura de dos costillas, la séptima y la octava. Como ya se dijo, el accidente sobrevino al chocar su coche, que conducía su esposa, con otro patinero el primero sobre el hielo.—Efe.

leves que protegen a la escuela católica, urgencia que, con los comunistas, votaron socialistas y radicales mendesistas. La cuestión escolar, así orientada, va a dividir profundamente a esta nación en días próximos, planteando encefálicas pugnas de carácter religioso e ideológico, según ya advirtieron con su reciente comunicado los cardenales y arzobispos de Francia. De este modo, sin los sufrimientos del centro y de la derecha, M. Guy Mollet, por el asunto norteafricano y la cuestión religiosa, tendrá que someterse prácticamente a los sinsabores políticos del Frente Popular, un Frente Popular de hecho, si no de derecho, pero siempre con la angustiosa hipoteca del comunismo.

Entretanto, la Asamblea sigue anulando actas de poujadistas por ilegalidad en materia de alianzas; hoy invalidó el acta de M. Armandon, diputado por Charente, otorgándosele al socialista M. Farraud. Por cierto, que un "gallup" del Instituto de la Opinión Pública acerca de si la actual composición de la Asamblea da o no satisfacción a los franceses produjo este resultado: un 34 por 100 afirmativo, un 39 por 100 negativo y un 27 por 100 sin criterio. Es curioso... Y a título de curiosidad anotaré que anoche el diario católico "La Croix" publicó destacado, en su mancheta, este proverbio árabe: "Siempre es más tarde de lo que crees". FRANCISCO LUCIENTES

### cine

#### Dos premios para Laurence Olivier por su película "Ricardo III"



Londres, 13.—La actriz Katie Johnson, que representó el papel de «Lady Killers» en una película en la que descubre inocentemente a una banda de atracadores de Bancos, ha ganado el premio de la Academia de Cinematografía Británica por la mejor actuación de una artista inglesa cinematográfica en 1955. Sir Laurence Olivier ha ganado dos premios, por su producción de la obra de Shakespeare «Ricardo III» y por su papel en el personaje principal de la película. Estos dos «Oscars» se refieren también a 1955. Ernest Borgnine y Betty Blair han obtenido los premios por mejores actores y actrices de películas extranjeras. Y la película de Walt Disney «Vanishing Prairie» ha sido declarada el mejor documental de 1955 por dicha Academia.

## Pena de muerte a los alemanes que atraviesen la frontera

### Toda Alemania, indignada contra la criminal campaña de Pankow

Hamburgo.—(Crónica especial para Agencia FIEL, por Adolfo Moreno.)

UN escandaloso proceso, llamado a tener, sin duda alguna, una gran resonancia y probablemente, también, importantes consecuencias políticas, acaba de tener lugar en el Berlín Oriental. Se trata del juicio contra dos jóvenes alemanes que han sido condenados nada menos que a pena de muerte por el simple hecho de intentar pasarse a la zona occidental.

Max Hold y Werner Ruderl fueron sorprendidos en sus preparativos de fuga, procesados y ahora condenados a la pena capital. El "Tribunal Popular" que les ha juzgado ha hecho, además, una recomendación pública a Wilhelm Pieck, Presidente de la República de Pankow, para que deniegue toda petición de indulto.

La sentencia tiende a impresionar mediante una ejemplaridad con la que se quiere iniciar—se ha iniciado ya—una campaña de terror que tienda a evitar el paso de la zona soviética a la República Federal. La cuestión es gra-

ve si se piensa que diariamente son cientos las personas que dejan aquellos territorios para instalarse, provisional o definitivamente, aquí. Y que, además, no son solamente motivos políticos los que pueden empujar a un alemán de más allá del Elba a dejar la República de Pankow.

En esta Alemania de familias separadas, posibilidades económicas distintas, etc., es un hecho normal y naturalísimo ensayar un cambio de vida, cruzando la frontera, para unirse con los suyos aquí o con la esperanza de una vida mejor.

Por eso la noticia ha originado una reacción casi violenta. De Bonn se ha elevado una enérgica protesta. En Hamburgo, los estudiantes de la Universidad hablaban esta mañana de iniciar una campaña por su cuenta en contra de este estado de cosas que parece ser sólo el principio y que va muy en serio.

Porque en Bernburg se ha detenido también a una mujer de 64 años, acusada de complicidad en la fuga de siete muchachos de su pueblo. A ésta han seguido otras muchas detenciones. Todas ellas por el mismo motivo y ninguna con la base jurídica suficiente en que apoyarse; porque lo más curioso del caso es que las leyes del Estado de Pankow autorizan la emigración y no hay ningún artículo a cuyo amparo pueda castigarse esta clase de hechos.

El artículo sexto del Código habla de sabotajes, pero esto resulta insuficiente, incluso, para un Tribunal Popular. Por eso se ha anunciado ya la próxima promulgación de una ley que castigue concretamente este nuevo delito de pasar de una Alemania a otra.

Mientras tanto, los detenidos hasta ahora esperan la ejecución de su sentencia, sentencia que, de llevarse a cabo, como es de prever, tendrá quizá graves repercusiones políticas. Los primeros síntomas así parecen anunciarnos.

### El embajador de Estados Unidos regresó a Madrid

Barajas, 13.—Procedente de Barcelona, ha regresado el embajador de los Estados Unidos, señor Lodge, acompañado de su esposa y su séquito.

También llegó, de Ginebra, el príncipe Nicolás de Rumania, y, asimismo, de Río de Janeiro, en tránsito para París, el expresidente de la república francesa M. Vincent Auriol, acompañado de su esposa. Este último fue saludado en el aeropuerto por el embajador francés en Madrid, barón de la Tour-nelle.

Por último, con destino a París, marchó el embajador de España en Francia, conde de Casa Rojas.—Cifra.

## Rusia seguirá dando preferencia a la industria pesada

### Malta parece que decide su integración al Reino Unido

Londres, 13.—La publicación del partido comunista soviético, "Komunist", ofrece un anticipo de los principales temas del XX Congreso del partido que se inicia mañana en el Kremlin. Entre otras cosas, dice que "la Unión Soviética va a continuar una política de coexistencia y de competencia económica pacífica con los Estados capitalistas. No tenemos duda de que el sistema socialista triunfará en competencia pacífica como el más progresivo". Añade que Rusia seguirá dando preferencia a las industrias pesadas y, por lo que se refiere a política exterior, dice: "No ha desaparecido por completo el peligro, pero está en regresión gracias a la potencia desplegada por la Unión Soviética y el campo socialista". — Efe.

resultados del recuento de papeletas del referéndum celebrado el sábado y ayer, domingo, en Malta y Gozo, para decidir si esta colonia británica ha de integrarse o no en el Reino Unido, son muy favorables a los partidarios de la integración, defendida por el Gobierno laborista. En efecto, se han escrutado 12.034 "síes" frente a sólo 3.343 "no", con 477 papeletas no válidas. Votó el sesenta por ciento del censo, que comprende a ciento cincuenta mil personas. — Efe.

**POLLITAS**  
Utreras de la Cruz del Campo y de la Mulata de Utrera (Sevilla). Campeonas de puesta de España. Consulte a FELIPE BARRIUSO, Bar Restaurante Miraflores, BURGOS.  
NO COMPRE SIN CONSULTARLE

## Banco Español de Crédito

Domicilio social: ALCALA, 14 — MADRID  
Capital desembolsado ..... 408.375.000,00 pesetas  
Reservas ..... 605.119.131,09 »  
47ª DEPENDENCIAS EN ESPAÑA Y MARRUECOS  
DEPARTAMENTO DE EXTRANJERO: Cedaceros, 4 — MADRID  
SUCURSAL DE BURGOS:  
Almirante Bonifaz, 15 (edificio de su propiedad)  
URBANA: Calle Miranda, 3 (frente Estación de Autobuses)  
ESTA ESPECIALMENTE ORGANIZADO PARA LA FINANCIACION DE ASUNTOS RELACIONADOS CON EL COMERCIO EXTERIOR  
SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO  
LIBRETAS DE AHORRO  
SUCURSALES EN LA PROVINCIA: Aranda de Duero, Briviesca, Terma, Melgar de Fern. mcn 21, Priego de Cordova, Rca de Duero, Villadiego y Villaayo. (Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el n.º 1.688)



### Nada de CONCURSOS Nada de SORTEOS!

### Realidades nada más

### Más de 100.000 PREMIOS DE ENTREGA INMEDIATA

### EXIJA AL COMPRAR SU BOTELLA DE COÑAC, EL SOBRE SORPRESA "FUNDADOR" Y PODRA OBTENER:

- Motos "VESPA" - Cocinas "EDES" - Receptores "PHILIPS" - Bicicletas "B. H." - Lavadoras "EDES"
- Planchas "PHILIPS" - Relojes suizos "AVIA" - Plumas "PARKER" - Medias "VILMA" y otros valiosos objetos.



### Deleite su paladar y haga realidad sus ilusiones comprando



## FUNDADOR

### el coñac seco por excelencia, que si siempre estuvo bien

### ahora está... ¡como nunca!

# NOTICIAS E INFORMACIONES DE CASTILLA

## CRONICA DE MADRID

### La frialdad de las gentes y la del clima, contra lo que quedaba del Carnaval

Madrid. — (Crónica de FRANCISCO CASARES.)  
El frío es noticia. Cuando llega a ser tan riguroso como el que sufrimos, tiene una gran importancia. Se ha llegado a las temperaturas más bajas conocidas hace muchísimos años. En Madrid, el domingo, nueve bajo cero. En lo que va de siglo, sólo había estado el termómetro tan bajo en 1945. Siempre merece comentario la meteorología, pero en estas ocasiones, más, porque influye en una serie de aspectos de la vida ciudadana. Por ejemplo, la ausencia de público en algunos espectáculos. ¿Quién se atreve a salir de noche con estos fríos crueles? La fisonomía de la urbe, cambia. No se ve apenas a nadie por las calles después de cenar. Sólo los incoercibles nocturnos de que se hacía evocación —recuerdo de otros tiempos, porque ahora son una representación simbólica— en el colmo del viernes último de la Escuela de Periodismo, y los que, por alguna obligación, han de abandonar el hogar, que es donde se está bien. Las fuentes públicas aparecen, cada mañana, heladas. Las de Neptuno y Cibele, con sus superficies como pista de patinaje. Y el Manzanares, ensobrecido, como si fuese un río grande, también ofrece su estampa helada, que parece invitar al deporte invernal.

En estas condiciones climatológicas comenzó la semana de carnavales. No hay que atribuir sólo al frío el que no se notase que ayer era domingo de Carnaval, porque el verdadero ambiente de frialdad es el que tiene dispuesto la gente para estas fiestas desoladoras. Sin la oportuna nota prohibitiva de la autoridad para desfiles y mascaradas callejeras sería lo mismo. Hay cosas que tuvieron su época y ya resultan anacrónicas.

Algunas máscaras, tiernamente propensas a la exhibición de sus retortijos, los sacaron a las avenidas y rúas de la ciudad con los atuendos de costumbre en estas fechas: pajes, corlesanos, milites con uniforme de gala, cow-boys americanos. Lo de siempre, pero menos. Para encontrar una mascarita hubiera sido necesario un candil. Ha habido, eso sí, fiestas de tipo social. Bailes de trajes—ahora no se llaman de máscaras—que son la despedida de una etapa, antes de entrar en la que señala la Cuaresma. Pero esas fiestas no son multitudinarias, como el viejo Carnaval madrileño en Recoletos y en la Castellana. Esto es lo que ya pertenece a la historia, sin que lo echen de menos ni "los viejos del lugar". Acaso, los gamberros, que en conjuntura como esa hallarían más facilidades para sus excesos. Pero, en fin de cuentas, para ellos, como dijo "Figaro", todo el año es Carnaval.

#### EL RETIRO PUEDE SER ABIERTO AL TRAFICO

Suscita algunas opiniones contrarias, el proyecto anunciado por el conde de Mayalde de abrir un paseo transversal en el Parque del Retiro que comunicaría la zona delantera—de la Puerta de Alcalá a la de O'Donnell—con las tapias que cierran el recinto por la Avenida de Menéndez y Pelayo. Se apoyan esos dictámenes adversos en la posibilidad de que, haciendo más accesible, con mayor inten-

sidad de tráfico, el Parque, se perjudiquen sus árboles, sus flores y la propia paz que al Retiro caracteriza. El argumento no es válido cuando se trata de mejorar la estructura de nuestras comunicaciones urbanas. Cuando el gran Parque madrileño era un sector final de la ciudad, bien estaba que se respetase el carácter y fuese sólo un bosque cercado, con la finalidad de esparcimiento y paseo de sus visitantes. Pero el Retiro ha quedado encerrado entre amplios sectores urbanizados, con miles de viviendas, y no es lógico, ni de buena ordenación urbana que, para acceder a ello, hayan de darse rodeos que signifiquen molestia, tiempo y dinero. Esto último porque un taxi, para llegar a la parte exterior de las tapias del Retiro, cuesta un ojo de la cara. Sólo en el barrio del Niño Jesús, al final de Menéndez y Pelayo, se han edificado unos bloques que van a tener, cuando se terminen —y ello será en breve—tres mil viviendas. Los grandes bosques, jardines y parques de muchas ciudades están abiertos al tránsito a todas horas. Un tema que ha dado lugar a dilatadas polémicas es si el gran Parque de Madrid debe estar abierto por la noche. Lo lógico es que se haga esa nueva avenida, que se den facilidades a los que viven detrás del recinto y que éste sea practicable a todas horas.

#### EL NUEVO MERCADO DEL HOSPICIO

Otra gran reforma que modificará sustancialmente la estampa de una parte de la capital es el nuevo mercado del Hospicio, que está terminando de construirse detrás del edificio que fue muchos años sede de esa institución benéfica y ahora está ocupado por el Museo y Biblioteca municipales. La explanada de Barceló será mercado público a partir del 28 de marzo. Se inaugurará probablemente ese día para conmemorar con una obra importante el aniversario de la liberación de Madrid. Es, acaso, más decisiva la reforma por sus gratas consecuencias, una de las cuales consiste en la desaparición de los puestos de la Corredera Alta de San Pablo, que son un zoco, una lonja infecta, impropia de una ciudad con el rango que ha adquirido Madrid.

**Carlen**  
Concesionario de fabricación de  
**HOYT**  
THE HOYT METAL COMPANY OF GREAT  
BRITAIN, LTD.-LONDON  
Metales de entificación de  
alta calidad.  
PRODUCTOS CARLEN-Postaja, 4 (Prospección)-MADRID

#### Orden del Ministerio de Trabajo

Madrid, 11. — Según una orden del Ministerio de Trabajo se modifica el cuadro de remuneraciones del Reglamento Nacional de Trabajo de Recaudaciones de Contribuciones e Impuestos del Estado con las modificaciones en el artículo 31, que se sustituye por el que se inserta.

Queda subsistente el plus de carestía de vida establecido por orden de este Ministerio de 23 de febrero de 1951, el cual se calculará sobre las nuevas retribuciones. El plus familiar fijado en el artículo de la Reglamentación quedará constituido por el 45 por 100 de la nómina de cada zona recaudatoria.

La presente orden surtirá efectos desde el primero de enero en curso.—Cifra.

## El frío paralizó casi por completo el mercado en Soria

### La paralización afecta igualmente a las faenas agrícolas

Soria, 13. — La característica de los mercados en Soria es la de casi una general paralización motivada por la crudeza del tiempo, cuyas extremas temperaturas han retraído a compradores y vendedores de su habitual concurrencia.

Sin embargo, la obligada estabulación de la ganadería ha movido el mercado de piensos, habiéndose hecho varias partidas en la plaza de Soria a base de los siguientes precios: cebada lallia, 3 pesetas kilogramo; cebada caballo o temprana, 2,80; guinjas, 3,20; algarrobas, 2, y avena, 2,80. También se han vendido partidas de paja de trigo a 3 pesetas la arroba.

La paralización en las faenas del campo ha sido total. También estuvieron flojas las ventas de ganado, vendiéndose únicamente el necesario para carne. Los huevos se han sostenido al precio de 17 y 18

pesetas docena, aunque por efecto del frío hubo menos abundancia que en el mercado anterior.

En los trabajos agrícolas hay inmovilidad absoluta por la espesa capa de hielo que cubre los campos en su totalidad.—Cifra.

#### VIAJE A ROMA

Las jóvenes de Acción Católica de España asistirán al Congreso organizado por la Federación Mundial de Juventudes Católicas Femeninas. Salida de Barcelona: el día 1 de abril. Regreso: el día 18 de abril. Precio del viaje con estancia en Roma: 3.300 pesetas. Derechos de inscripción como congresista: 168 pesetas. Como participante: 84 pesetas. Los participantes sólo asistirán a los actos generales del Congreso. Fecha de inscripción: hasta el 22 de febrero. Consejo Diocesano,

## Una extraña plaga sigue azotando los sembrados de Manzanares

### Los daños son muy considerables

Manzanares, 13. — Se van conociendo con más exactitud la importancia de los daños que en los sembrados está causando la recién descubierta invasión de una nueva plaga, hasta ahora desconocida en estos terrenos. Son insectos cuya presencia ya fue acusada el pasado año cerealista, al verse atacados los tiernos brotes de los sembrados. En los momentos presentes los daños causados se han multiplicado. Algunos agricultores se han visto forzados a efectuar el resembrado en aquellos sitios que ya fueron devastados por la acción destructora de esta plaga.

Son dos las características que presentan estos daños, según estudios realizados sobre el terreno. La de mayor repercusión en algunos parajes es la que presenta el corte del tallo a un centímetro aproximadamente por debajo de la corteza del terreno y que hace pasar por el momento desapercibida su acción destructora, hasta que los rayos solares van produciendo el secado de los brotes aéreos, denunciando la presencia de los agentes invasores. El otro ca-

so presenta el daño al primer golpe de vista, porque a un centímetro sobre el lomo aparecen cortados los brotes. En algunos casos, pero sobre todo en este último, los sembrados se encuentran como si el ganado hubiera estado pastando, dando lugar, por desconocimiento de la existencia de esta plaga, a que los labradores hayan presentado denuncias contra los ganaderos, por creer habían dejado pasar el ganado a pastar a sus sembrados.

Continúan las pesquisas para poder localizar estos nuevos agentes invasores con el fin de tomar las medidas oportunas para su exterminio.—Cifra.

#### Cuenca de Campos

##### ACTOS DE ACCION CATOLICA

A última hora del sábado estuvo en esta localidad el delegado de Apostolado Rural del Consejo Diocesano de Hombres de A. C., don Leonardo Pérez, quien de acuerdo con el reverendo señor cura párroco, don Francisco Rodríguez, se pasó aviso a un determinado número de vecinos para dirigirles la palabra.

Inmediatamente después, cumpliendo los deseos de nuestro excelentísimo y reverendísimo señor Arzobispo, se constituyeron provisionalmente, con arreglo a los reglamentos, las cuatro Ramas de Acción Católica, con sus presidentes y demás directivos.

Una vez constituidos éstos el delegado rural da instrucciones concretas para fomentar la vida religiosa en la localidad. De acuerdo con el señor cura párroco y los miembros de A. C. se acuerda que desde el domingo próximo se empiece la misa dialogada y en la Cuaresma se darán tres tandas de ejercicios espirituales para empezar trabajando llenos los corazones de espíritu, entusiasmo y amor cristiano.

Entre los concurrentes al acto (sobre todo jóvenes) existe gran entusiasmo al ver que en su pueblo vuelve a renacer la A. C. que existió en el año 1935 y 36 y que por causa de la guerra se extinguió.

El reverendo señor cura párroco, al terminar esta serie de actos, dirigió la palabra a sus fieles, agradeciéndoles la asistencia e invitándoles a seguir con el mismo entusiasmo en que hoy se encuentran. No hay que olvidar que don Francisco Rodríguez ha sabido, en tres meses que lleva, granjearse el cariño de todo el pueblo.

Plan Nacional de Capacitación Agropecuaria, organizado por la Junta Nacional de Hermandades en colaboración con las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de toda España. En él se celebran Cursos de la más diversa naturaleza en atención a los temas de mayor interés para la Agricultura y Ganadería, según la provincia. Valladolid, concretamente, el presente año celebra dos Cursos de Capacitación para Tractoristas y uno de Avicultura.



## Ni una sola cabeza de ganado en el mercado de Medina del Campo

Medina del Campo (Valladolid), 13. — Con cielo plomizo y nieve se celebró el último mercado semanal, y esto fue motivo de que ni una sola cabeza de ganado entrase en el recinto. También fue escasa la concurrencia de ganaderos y negociantes, que se limitaron a informarse del estado de la ganadería, cuyo estado sanitario es bueno. Se realizaron algunas transacciones de ganado de cerda, en los domicilios de los vendedores, a 19 y 20 pesetas el kilo en vivo los cebados, y los propietarios de lanar vendieron los corderos lechales entre 13 y 15 pesetas el kilo, también en vivo.

Los piensos y granos para piensos son muy solicitados y acusan una pequeña tendencia alcista debido a que el ganado ha de permanecer en los establos, manteniéndose a fuerza de aquellos, ya que no es posible sacarlo a pastar al campo por las continuadas heladas, tanto de día como de noche, que hacen también que los sembrados de cereales y leguminosas presenten deplorable aspecto y mal color.—Cifra.

## EL SANTO DEL DIA

DIA 14 DE FEBRERO

San Valentín mártir



El presbítero San Valentín poseía tal arrobadora elocuencia, que al ser presentado, preso y cargado de cadenas, al emperador de Roma, y explicarle la verdad de la fe, escuchó con singular complacencia, a pesar de su aversión natural a todo lo cristiano y de la terrible enemiga de algunos fanáticos gentiles allí presentes. Mas luego, el mismo emperador, temeroso de una sedición popular que promovieran aquellos, le hizo prender y ordenó le procesase el juez Astorio. Tenía éste una hija ciega, y al oír hablar de la religión de Cristo, dijo a San Valentín: "Si tú restituyes la vista a mi hija, creeré". El Santo puso las manos sobre los ojos de la doncella, quien recobró instantáneamente la vista. Astorio y su esposa, postrados a los pies de Valentín, le suplicaron les instruyese en la religión cristiana. Poco después, dicho juez destruyó los ídolos de los falsos dioses, soltó a los cristianos cautivos y se hizo bautizar con toda su numerosa familia.

Noticioso el emperador de tales sucesos, por temor de mayores alborotos, mandó prender a los convertidos los atormentó y dio muerte de distintas maneras, y a San Valentín le hizo apalar y degollar en la vía Flaminia el año 260.

Anuncie en este diario

**PLAZOS Y CONTADO**  
RELOJES SUIZOS  
DE LAS MEJORES MARCAS  
DE LOS MEJORES PRECIOS  
DESDE 33 PTAS.  
DE SUZALES  
15 AÑOS DE GARANTIA  
ENVIOS POR CORREO  
PIDA CATALOGO GRATIS  
SARFA  
PARTIDO 1009 MADRID  
FALTAN REPRESENTANTES  
SOLVENTES EN ALGUNOS PUEBLOS

Una fricción diaria  
CON  
**Diploma**  
ES SUFICIENTE

PARA EVITAR LA CAIDA DEL CABELLO  
ELIMINAR LAS MANIFESTACIONES SEBORREICAS  
Y REGENERAR LAS ZONAS CALVAS

LA VICTORIA DE LA CIENCIA  
ALEMANA SOBRE LA  
CALVICIE

EFICACIA EXTRAORDINARIA

# NOTICIAS E INFORMACIONES DE CASTILLA

## Ruge insospechado de la industrialización burgalesa en los diez años últimos

La tendencia general son las instalaciones de poco capital y reducido número de obreros

El panorama industrial de la provincia de Burgos está caracterizado por la gran cantidad de pequeñas factorías, que en el último decenio han conseguido pasar de una comarca exclusivamente agrícola a una posición industrial que paulatinamente va ensanchándose pese a la imposición de restricciones en el consumo de energía y la carencia de primeras materias, ambos conceptos en vías de resolución inminente. Se ha dividido el estudio de este importante capítulo en catorce resúmenes, tratando cada uno de ellos un aspecto diferente de las diversas modalidades industriales.

### INDUSTRIA DE LA PIEDRA Y TIERRAS

No ha muchos años, debido a la crisis en la construcción, esta clase de industria, en su especialidad de fabricación de ladrillos y tejas, percibió un acusado descenso, que nuevamente inicia su revalorización ante la demanda del mercado, dada la buena calidad de los productos elaborados. Existen tres fábricas de obtención y elaboración basta de piedras naturales, explotadas desde tiempos antiquísimos, como en Ibeas de Juarros y Honoria de la Cantera. Dos factorías se dedican a la obtención de guijo, arena, arcilla y caolín, siendo exportados sus productos a otras provincias. La cal posee hornos repartidos por toda la provincia, que, aunque de escasa importancia, satisfacen la demanda local. Cuatro fábricas de yeso radican en Quintanapalla, Briviesca, Pradoluengo y Burgos, con una producción anual de 1.280 toneladas, existiendo además siete instalaciones más con una producción cercana a las mil toneladas. Diez factorías se dedican a artículos de hormigón en Burgos, Aranda de Duero, Miranda y Briviesca, y otros veinte centros más se encuentran muy repartidos. Trece fábricas principales de ladrillos y tejas producen 24.080.000 de los primeros y 4.800.000 de las segundas, en la campaña actual, y hay otras 25 más de menor importancia, con una producción de 5.325.000, además de unos cuantos hornos de coque, sin maquinaria ni utillaje, en distintos pueblos. Finalmente, en este apartado señalamos la industria del vidrio, y trasladada la fábrica de Ariza a Avilés, esta industria queda reducida en la provincia al tratamiento y acabado de tableros de vidrio para mesas, ventanas, etc.

### INDUSTRIA DEL HIERRO Y METALES

En la fabricación de artículos de hierro cuenta Burgos con dos talleres, y en artículos de acero, una factoría. La primera tiene una producción de 85.000 kilogramos manufacturados, y la otra, 50 piezas diarias en mobiliario metálico. Dos fabrican los restantes artículos de metal, e igual número hay de talleres de forja de importancia, existiendo además 279 talleres de pequeña importancia y con escaso capital. Hay que añadir 40 talleres de hojalatería y tres fábricas de construcción de máquinas y aparatos agrícolas, 130 talleres mecánicos y 28 de bicicletas, que emplean unos 750 obreros. La fabricación de material de instalación posee dos factorías localizadas en la capital.

### INDUSTRIA QUIMICA

Hay que destacar en este apartado la fabricación de fibras textiles artificiales, e íntimamente ligadas a estas fábricas existen otras de sulfuro de carbono. La más importante de estas fábricas es la de fibra artificial de Miranda de Ebro, en aumento progresivo, que llegó en el último ejercicio conocido a la producción de 6.847.983 kilogramos de fibra y 739.344 de sulfuro de carbono. Se cuenta también, en Miranda, con una industria de explosivos, y en Burgos, Salas y Villadiego funcionan cinco laboratorios de diversas especialidades farmacéuticas. También, repartidas por toda la provincia, hay doce fábricas de perfumes y aceites esenciales, y dos de cola y gelatina; once de resina, barnices y lacas, e igual número de jabón, de gran preponderancia en el siglo pasado. Completan el ciclo de esta clase de industrias siete fábricas de ceras y velas, con más de un millón de



Un exponente de la industrialización de Burgos lo tenemos en esta vista de la Fábrica de Moneda y Timbre, una de las últimas instalaciones que incrementan nuestro pedregal industrial.---(Foto Archivo.)

unidades al año y una importante cantidad de cáusticos y cera amarilla.

### INDUSTRIA TEXTIL

De antiguo tiene en la provincia de Burgos singular importancia la industria textil, y ha aumentado aquel interés con la entrada en acción de nueva maquinaria y modernos procedimientos. La fábrica de seda artificial de la capital produce 1.126.670 kilogramos de rayón. Cuarenta fábricas de hilados y tejidos, con una capacidad de 13.736.050 metros de producción, se reparten entre la capital, con 32 factorías; Miranda con tres, Aranda con una, Belorado con tres y Lerma con una. Además de una importante firma de géneros de punto, con producción de 65.185 kilogramos, hay en la provincia 23 factorías dedicadas a esta especialidad. En hilados y tejidos de lana cuenta Burgos con seis industrias, elaborando al año 110.000 kilogramos, 127.000 kilos de paños y mantas y 25.000 docenas de boinas. En Pradoluengo funcionan para producción de bayetas 34 instalaciones, y para calcetines, 41 pequeñas fábricas, muchas de ellas de tipo artesano. También hay dos fábricas de alfombras, una de cintas de seda y cuatro de cuerdas y cordeles.

### INDUSTRIA DEL PAPEL

Las aguas del Arlanzón son famosas, por su pureza, para la actividad papelera. Las dos más importantes fábricas de papel producen 1.200.000 kilogramos de papel de embalaje, cartones y cartulinas y 1.100.000 kilogramos de papel celofán, con capacidad para triplicar esta firma. Además existe la Fábrica Nacional de la Mo-

neda y Timbre, con capacidad no conocida, y una fábrica exclusivamente para cartón. Dentro de este epígrafe involucramos las 32 imprentas y dos editoriales y la fábrica de industria fotográfica en Sopeno de Mena, con diversidad de productos obtenidos, como 1.600.000 metros cuadrados de buritado de papel fotográfico, 500.000 de emulsionado y preparación de papel fotográfico, 300.000 para soporte de película fotográfica, 60.000 metros cuadrados de placa fotográfica de vidrio y 325.000 de la especialidad emulsionado y preparación de película.

### INDUSTRIAS DEL CUERO

Tres fábricas de curtidos en la capital producen al año 1.164.000 kilogramos de cuero silero, suela y baquetillas; 636.000 de becerro y 1.515.000 de badana vegetal y al cromo. Repartidas por la provincia hay otras 14 industrias y dos fábricas de correas de transmisión.

### INDUSTRIA DEL CAUCHO

Das fábricas de artículos de caucho, gutapercha y balata producen 686.000 pares de suelas, 455.500 kilogramos de caucho regenerado y 153.200 pares de calzado de goma.

### INDUSTRIA DE LA MADERA

En este apartado predominan las industrias de serrería de maderas y las de transformación de ésta, como carreterías, ebanisterías, etc., por un lado, y las de resina, por otro. Existen 152 talleres de serrería y chapado, que elaboran 114.700 metros cúbicos; 216 talleres de carpintería de construcción, 17 fábricas de muebles, 84 carpenterías y seis talleres

de carrocerías para vehículos mecánicos.

### INDUSTRIA DE LA ALIMENTACION

En el año 1953, las 31 fábricas de harinas molidieron 885.500 kilogramos en veinticuatro horas. Además cuenta la provincia de Burgos con 242 molinos harineros por el sistema de piedras y 115 del mismo sistema exclusivamente para piensos. Repartidas entre la capital y provincia hay 206 panaderías y 102 confiterías, siendo una fábrica de la capital la que mayor importancia tiene. Dieciséis instalaciones son dedicadas a la fabricación de galletas, con una producción de seis millones de kilogramos, además de turrones, caramelos y chocolate. Cinco fábricas de pastas para sopa producen 3.387.000 kilogramos, y las tres fábricas de azúcar tienen una capacidad de molienda de 2.200 toneladas por jornada. Complementan este apartado las 28 fábricas de chocolate, 21 de embutidos, 69 queserías, dos tostaderos de café, 14 malterías y cerveceras, 16 fábricas de alcohol vinico, con una producción anual de 1.243.000 litros, y 17 de aguardientes y licores, con producción de 635.000 litros.

### INDUSTRIA DEL VESTIDO

Dos fábricas de vestido y ropa lavable producen 155.000 prendas diversas; hay también cuatro peleterías, una guantería, excluida la industria del guante de tela, y 19 tintorerías.

### INDUSTRIA ELECTRICA

En el año 1953, las 33 centrales hidráulicas y las tres térmicas, con una potencia de 33.179 kilowattios, produjeron 87.007.596 kilowattios-hora. En este último apartado se percibe claramente un aumento elevado con relación a años anteriores. En el consumo de energía eléctrica en la capital, y tomando datos referentes al año indicado, el consumo privado superó al público en cerca de un millón de kilowattios-hora y fue un tanto inferior comparado con el de otros usos. Por lo que se refiere a fuerza motriz, se consumieron 19.028.500 kilowattios.

### RIQUEZA MINERA

La riqueza minera de la provincia está casi sin explotar. Abundan distintas clases de minerales, en especial carbón y hierro en las estratificaciones de la Demanda, donde existe una zona minera bien definida. Nuevas explotaciones van poniendo al descubierto la importancia de esta actividad. Calculado el valor de la producción minerometalúrgica en la provincia, fue de 1.876.629 en 1944, y en 1953 subió a 12.892.433. La comaración nos demuestra fácilmente lo conseguido en ese período.

Así, a grandes rasgos, ofrecemos a nuestros lectores lo que Burgos es y significa en el concierto económico de España. Tiene una importancia de interés, y lo que es más característico y alocador es que cada nuevo año el número de industrias se prodiga, que si bien es en la tendencia del pequeño taller o instalación, en conjunto se consigue un incremento de gran importancia económica, que esperamos siga superándose en un carácter progresivo.

FUYMA

## ARANDA

### EL DOMINGO EN TRES MINUTOS

Parece que la manta de nieve que nos encontramos al salir a la calle el domingo se esperaba, porque la temperatura que venimos disfrutando desde hace unos días no es ni mucho menos como para hacerse ilusiones; por ello el domingo fue uno de los que, según nuestra teoría, pasas deprisa.

Deprisa a cumplir con la Iglesia y sin tertulias en las solanas ni paseos por la parte alta, pues la atención la acaparó el termómetro, que por la mañana marcaba cinco grados bajo cero, permitiéndolo a la Directiva de la Gimnástica suspender el partido que tenía anunciado contra el San Lorenzo de Segovia.

En los cines, donde se escondió gran parte de público, se pasaron las películas "Tras sus propias huellas" y "Tanganica"; la primera, policíaca, y la segunda, de aventuras y en color, en el Teatro Principal y Cine Aranda, respectivamente.

También se inauguraron las clases del nuevo curso de la Escuela Dominical de Sirvientas, con el éxito que se esperaba de antemano pues la matrícula es más elevada que el año pasado, y esto, de por sí, representa el buen funcionamiento de la misma y los buenos provechos que las sirvientas sacan de ella.

El Casino Artístico celebró en sus salones, con extraordinaria animación, su anunciado baile de Carnaval, y con las notas de la orquesta que en el mismo actuaba se fue un domingo en el que sobresalió el frío, aunque parece ser que lo mismo que los anteriores.

### PENA DE CAZADORES Y PESCADORES "LA ARANDINA"

La Peña de Cazadores, interesada en el monte de "La Calabaza" de la propiedad municipal, y previa la correspondiente autorización gubernativa, ha celebrado su obligada junta general.

En el orden del día fueron incluidos varios asuntos de vital importancia para la buena marcha de esta gran sociedad cinegética, que fueron aprobados tras discusiones propias, pasando después al nombramiento de la nueva Junta Directiva, que quedó formada de la forma siguiente: Presidente don Eugenio Berzosa; vicepresidente, don Manuel Martín; tesorero, don Ursicino Lázaro; secretario, don Pacomio Arroyo, y vocal, don Gregorio Cascajares.

Al igual que la Directiva anterior, en la que tan buena labor ha desarrollado el presidente saliente, don Gerardo Peñalba, es de esperar que la que preside el señor Berzosa defenderá con entusiasmo esta sociedad deportiva, en la que se agrupan personas de todas cla-

ses sociales y amantes de la caza, pues en el marco extraordinario de "La Calabaza" es donde pueden dedicarse a tan sano ejercicio. Debeamos, pues, a esta nueva Junta Directiva de una de las mejores sociedades de nuestra villa, toda clase de aciertos en el cargo para el que ha sido elegida.

### RIO VERDE...

Desde hace un par de días, este es el título que muy bien pudiera darse al río Duero. Sus aguas han dejado el color de tierra procedente de los taludes de sus riberas al verter en su cauce las chorreras de las lluvias. Baja desde hace unos días de color verde mar, pero con la salvedad que por sus aguas se deslizan también grandes témpanos de hielo, prueba evidente de que mejora el tiempo.

En la tarde de ayer eran muchos los curiosos que se exponían al castro por contemplar estos hielos flotando, alguno de los cuales medía más de cuatro cuadrados.

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

En la semana que terminó se han producido los nacimientos de Luis Sanz María, María Pilar Granado Sancha y Victoriano Rojas Giménez.

No ha habido ningún matrimonio en ninguna de las parroquias e iglesias de la localidad. Y sin embargo ha sido pródiga en defunciones, que se han producido las de Juliana López del Pozo, Antonio Aguado Perdiguero, Catalina Perdiguero Díez, Ursula Alcobilla Alameda, Eusebio González Sanz y Luisa Moneo Arauzo.

### ALISTAMIENTO

El domingo se realizó en la Secretaría del Ayuntamiento, a las doce de la mañana, el acto de rectificación definitiva y cierre del alistamiento del reemplazo de 1956 no presentándose persona alguna a presentar reclamación sobre los datos que figuran en las relaciones expuestas en el tablero de anuncios municipales.

El próximo domingo se celebrará el reconocimiento y falta de los mozos comprendidos en el indicado reemplazo, por lo que es de esperar que, como todos los años, esos ciento quince mozos armarán el ruido de siempre, acompañados de música y alegría.

### DISPOSICIONES OFICIALES

En el "Boletín Oficial de la Provincia" de fecha 10 del actual, la Camisaría General de Abastecimientos y Transportes publica por medio de la Comisaría Provincial de Burgos una relación número 156, en la que se especifican los artículos o productos intervenidos que necesitan guía para su circulación.

Lo que se publica para conocimiento de aquellos que les interese dicho documento oficial.

## SE VENDEN NAVES INDUSTRIALES

con 2.500 metros cuadrados de superficie y terrenos para edificar en zona de los Vadillos (Burgos).

Referencias: RENEDO, S. A. — BURGOS

## EL SEÑOR D. Julio González Rico (FARMACEUTICO)

Falleció en Villadiego, en el día de ayer, a los 76 años de edad Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

Su desconsolada esposa, doña María de los Dolores de Juana Velasco; hijos, Clemente, María Concepción, María de los Dolores, Eugenio, Juan José, María del Pilar, Amalia, Isabel, María Asunción y Luis; hijos políticos, Victoria Molinos Palacios, Angel Alonso Varona, María Luisa Vadillo Calvo, Matilde López Santillana, Eduardo Rico Díez de la Lastra, Manuel Fraga de Lis, Francisco Arroyo Herrera, Martiniano Iglesias Monedero y Aurora Corral Mariscal; hermanas políticas, doña Pilar de Juana y doña Felisa Quintano; nietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan a Vd. una oración por el eterno descanso de su alma.

Los funerales se celebrarán hoy, a los ONCE, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, de Villadiego, y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio Municipal de dicha Villa.

Villadiego (Burgos), 14 de febrero de 1956.



D. Julio González Rico

(FARMACEUTICO)

Falleció en Villadiego, en el día de ayer, a los 76 años de edad Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

Su desconsolada esposa, doña María de los Dolores de Juana Velasco; hijos, Clemente, María Concepción, María de los Dolores, Eugenio, Juan José, María del Pilar, Amalia, Isabel, María Asunción y Luis; hijos políticos, Victoria Molinos Palacios, Angel Alonso Varona, María Luisa Vadillo Calvo, Matilde López Santillana, Eduardo Rico Díez de la Lastra, Manuel Fraga de Lis, Francisco Arroyo Herrera, Martiniano Iglesias Monedero y Aurora Corral Mariscal; hermanas políticas, doña Pilar de Juana y doña Felisa Quintano; nietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan a Vd. una oración por el eterno descanso de su alma.

Los funerales se celebrarán hoy, a los ONCE, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, de Villadiego, y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio Municipal de dicha Villa.

Villadiego (Burgos), 14 de febrero de 1956.

# El Burgos, derrotado en Salamanca por la mínima diferencia (1-0)

## Castillo marcó un magnífico gol que fué injustamente anulado

### El equipo burgalés no mereció en modo alguno la derrota, causando magnífica impresión

Por JUAN DE ZATORRE

De los doce encuentros disputados hasta la fecha por los equipos que toman parte en la liguilla de ascenso a Segunda División, todos, excepto dos, concluyeron con la victoria de los locales. (Damos por sentado que el Ávilés ganará el partido que tiene pendiente). Ellos demuestran claramente que la nivelación de fuerzas es total y que la posible ligera superioridad de algún equipo queda totalmente contrarrestada por el factor campo. Lo vimos en el último encuentro que se disputó en Zatorre, y lo confirmamos anteayer en Salamanca, donde el público, quizás el más apasionado que hemos visto en estos últimos tres años, influyó decisivamente en la resolución del partido, porque puso de su lado al director de la contienda, quien favoreció al equipo propietario del terreno en dos jugadas clave para marcar: el gol salmantino, marcado en clara fuera de juego, señalado por el juez de línea inútilmente, y el gol burgalés, anulado incomprensiblemente a pesar de las absurdas explicaciones que el señor García Hernández dió en las casetas una vez finalizado el partido. Si echamos un poco la vista atrás, apreciaremos un dato muy elocuente; en los últimos cuatro encuentros disputados por el Burgos (Palencia, Palencia, Ávilés y Salamanca), en los cuatro hubo un penalty a favor del equipo local, muy discutible en todos los casos y sin precedentes en sus secuencias (excepto en el de Zatorre), pero que

fuera de juego, recoge una pelota por su banda izquierda y centra sobre Blanco, quien remata imparablemente a las mallas. Este gol fué fuertemente protestado por el Burgos en vista de que el linier había levantado la bandera con an-



BARRIOS

telación suficiente, pero el árbitro concede el tanto, mientras el público abuchea a los jugadores burgaleses.

A partir de este primer cuarto de hora, el Burgos pasa a dominar francamente, favorecido por el repliegue de líneas de los salmantinos, quienes hasta el final del encuentro se dedican a destruir juego y a perder el tiempo deliberadamente. La línea media se adelanta del centro del campo y las incursiones burgalesas se hacen más frecuentes y peligrosas, aunque los delanteros fallan claras ocasiones. A los 34 minutos, en pleno dominio del Burgos, Castillo recoge una pelota en el área y lanza un tiro cruzado a la misma escuadra, que entra como una exhalación. El remate lo hizo en forma de tijera, de frente y sin que le estorbara ningún contrario; sin embargo, García Fernández anula el gol, decretando falta de Castillo por juego peligroso (?).

Buscó el empate afanosamente el equipo burgalés, pero se llegó al final del encuentro sin más variaciones en el marcador; y si el Salamanca jugó un excelente partido, el Burgos le dió acertada réplica.

Del Burgos ya hemos destacado al cuarteto defensivo, pero hemos de hacer especial mención de Barrios y Guti, magníficos toda la tarde. En la media, Cantón jugó un gran partido, bien secundado por Castillo. La delantera estuvo desdibujada; el mejor, Errasti, pero no tuvo ayudas. Se batió con acierto, pero un solo delantero no puede ganar los partidos. A pesar de todo, y por la gran labor del equipo de medios para atrás, el resultado justo hubiera sido un empate.

En el Salamanca destacó su ala izquierda, muy peligrosa, junto con el veterano Mieza y el portero, Arbe. Tiene un potente conjunto, joven, rápido y que juega al fútbol. Al igual que los burgaleses, los salmantinos jugaron con corrección, mérito avalado por la incertidumbre del marcador y el nerviosismo del público.

Del árbitro, ya hemos hablado bastante. Se dejó influir por los graderíos y no quiso complicaciones. Su labor fué parcial en las jugadas decisivas. Por lo demás, estuvo discreto.

Espereamos una recuperación de la delantera burgalesa en los dos encuentros que se han de disputar en Zatorre, lo que les permitirá

confirmar cuanto venimos diciendo hasta ahora: todos los arbitrajes son caseros y los públicos y el campo muy influyentes. Por ello es muy difícil arrancar puntos fuera de casa, y hasta echar una ojeada a la clasificación para suponer que hasta los últimos encuentros, quizá el último, no se sabrá quién haya de ocupar el primer puesto, y hasta es posible lo decida el goal-averaje.

Ante una gran expectativa saltó el Burgos al terreno del Calvario, que, aun desprovisto de hierba, estaba en magníficas condiciones para jugar. Los primeros minutos fueron de dominio salmantino, neutralizado eficazmente por la defensa burgalesa, fuerte y segura. Ambos equipos tuvieron ocasiones de marcar, pero la delantera burgalesa se muestra medrosa y fallona y la salmantina, muy rápida e incisiva, sobre todo por su ala izquierda, "estrelló" sus esfuerzos ante la firmeza del cuarteto defensivo burgalés. En uno de los numerosos forcejeos habidos en el área albino-gra, Barrios despeja con energía una pelota y el árbitro señala penalty, ante el estupor de jugadores y público. La fortuna estuvo de parte del Burgos, ya que el castigo, ejecutado por Míche, no tuvo consecuencias al salir la pelota fuera. En los minutos finales del primer tiempo el dominio del Salamanca se hizo más insistente, pero la defensa burgalesa mantuvo imbatida su portería.

Atacó con mucho coraje el Salamanca en la reanudación del partido, y nuevamente se luce el cuarteto defensivo visitante, impidiendo todos sus intentos. A los doce minutos se produce el único gol de la tarde válido, Oramas, en elá-



GUTI

jugar con más confianza en las próximas decisivas salidas a tierras asturianas y gallegas.

**Alineaciones:**  
Burgos: Guti; Villabeitia, Barrios, Basarte; Cantón, Castillo; Hernando, Errasti, Arriarán, Mon y Mendizábal.

**U. D. Salamanca:** Arbe; Míche, Míza, Miguelín; Toni, Castin; Sarracibar, Blanco, Paniguga, Caballero y Oramas.

## CASSETAS

Comentarios recogidos en el recinto de las casetas de los equipos, el domingo.

El gol de Castillo fué totalmente válido. No hay derecho a que se anule.

El Unión Deportivo Salamanca ha jugado un magnífico encuentro. Nadie nos esperaba esa reacción.

¿No hay derecho a esos árbitros tan caseros...!

¿Ustedes no juegan en casa? El gol del Salamanca fué marcado en claro "of-side"!

El Burgos no debió jugar a la defensiva, como lo hizo; si se hubiera decidido a atacar, otra cosa hubiera resultado.

El arbitraje del gijónés García Hernández, fué perfecto.

Lo que está visto, es que no hay manera de ganar un partido fuera de casa! (Y eso lo dicen todos los clubs).

## Ávilés, 5; Turista, 1

Ávilés, 13.—En el Estadio de la Exposición se celebró este tarde el partido de fútbol entre el Real Ávilés y el Turista, de Vigo, correspondiente a la fase de ascenso de Segunda División, suspendido ayer.

Venió el Ávilés por cinco a uno. Los tentos del Ávilés fueron marcados todos en el primer tiempo, por Chicha (2), Tovar, Rojas y Menéndez, este último de penalty. El del Turista fué obtenido por Sampedro, a los 40 minutos del segundo tiempo, cuando se jugaba un prórroga por interrupciones hechas.—A.M.

## Los resfriados causan estragos en todo el mundo

Recientes estudios sobre las múltiples aplicaciones de la penicilina han dado por resultado definitivo la creación de una nueva fórmula que varios de los laboratorios centroeuropeos han coincidido en determinar como la más rápida y eficaz en los procesos infecciosos de la nariz, resfriados, catarras, sinusitis, etc.

Esta fórmula se vende en las farmacias españolas con el nombre de **NASOPENICILIN**, por sus rasgos de penicilina, el precio de 14,85 pesetas el frasco, (C. S. 14.822).

## VIAJANTES

Precisa importante almacén regional paquetería, géneros de punto, provincias Ávila, Segovia, Burgos, Palencia, León, Zamora, Salamanca, Valladolid, métil sin completos conocimientos rutas y artículos. Sólo contestaremos cartas con amplios detalles al n.º 281, Santiago, 5, Valladolid. (Absoluta reserva garantizada)

## Los V Campeonatos Nacionales de Balonvolea de la S. E. se celebrarán en Zamora

### Intervendrán equipos de Valladolid, Burgos, León, Asturias, Palencia y Zamora

Durante el viernes, sábado y domingo próximos se celebrarán en Zamora los V Campeonatos Nacionales de Balonvolea de la Sección Femenina, en los que intervendrán equipos de las provincias de Burgos, León, Valladolid, Asturias, Palencia y Zamora.

La competición se desarrollará por el sistema de todos contra todos en el campo de deportes del Frente de Juventudes zamorano. Los partidos

se disputarán a partir de las once de la mañana.

## EQUIPOS CONTENDIENTES

En la categoría de "mayores" se presentarán: Burgos, con dos equipos; León, con uno; Valladolid, con uno, y Zamora, con dos.

En la de "juventudes" intervendrán: Asturias, con un equipo; León, con dos; Palencia, con uno; Valladolid, con tres, y Zamora, con dos.

# El D. Juventud superó en técnica y en entusiasmo al Atlético de Zamora, vencién-dole por 4-0

## El juego preciosista que intentaron realizar los zamoranos no iba con el estado del terreno

### EL DEPORTIVO JUVENTUD JUGO UNO DE LOS MEJORES PARTIDOS, DERROCHANDO BRIO Y ENTUSIASMO

La verdad es que ninguno de los pocos espectadores que se encontraban en Zatorre en el momento de ponerse la pelota en juego hubiera hecho una quiniela favorable al equipo local. Las primeras jugadas del Atlético de Zamora pusieron de manifiesto una mejor clase, destacando algunos de sus componentes como serios y peligrosos adversarios. Pero las cosas no salieron como al principio se iniciaron, y poco a poco el D. Juventud fué adueñándose del terreno de juego y vino el primer gol, y luego otro, y más tarde un tercer gol, y cuando aún se temía por los seguidores burgaleses que en la segunda mitad reaccionara el equipo de Zamora y llegara a inquietar el marcador, resultó que la segunda parte transcurre dentro de las mismas características que la anterior: el Juventud consiguió su cuarto gol.

El Atlético de Zamora se empeñó en jugar un fútbol de pase corto, de juego horizontal, de casi nula profundidad, de dominio de pelota en un terreno que la nieve había convertido en



IZARRA

avances. Gainza remata a gol varias veces, de manera imprecisa.

Forer gol del Juventud: Avanza Rufino a los cuarenta y dos minutos del primer tiempo, pasa a Eguiguren y éste chuta; la pelota da en Martínez, que intenta pararla bajo los palos, y entra a las mallas.

En el segundo tiempo el juego es más insulso. El Juventud continúa con el mismo entusiasmo, derrochando brio y coraje, y el Atlético sigue empeñado en crear buen fútbol. Hay avances alternos. Los dos porteros han de intervenir repetidas veces.

En este segunda parte tira el Atlético tres corners, por uno el Juventud. Hay una oportunidad de marcar del Atlético: Jesús se lleva la pelota, centra y remata Merelo, parando Cobas; trata de rematar de nuevo, de cabeza, y el portero se hace con el balón. Gainza repite varios tiros a puerta.

Llega el cuarto gol. Van treinta y un minutos de juego. Eguiguren termina una jugada que realiza Moral dentro del área y bate a Cobas de forma imprecisa.

El Juventud domina a su contrario. Registramos una parada de Cobas a tiro de Eguiguren. Jesús avanza con la pelota, internándose, pero al fin, por apurar la jugada, la pierde.

**UNOS Y OTROS**  
Como queda dicho, el Atlético de Zamora realizó un mal encuentro, detap-

cionando a sus seguidores y al público de Burgos, que esperaba más de este conjunto. Sólo la línea delantera merece citarse y de ella a Gainza, Alberto y Merelo. Demostró ser un buen equipo, pero equivocó su táctica y no pudo con un equipo lleno de brio y de juventud.

El D. Juventud logró uno de sus mejores partidos. Todos jugaron bien, siendo difícil destacar a nadie. Izarra puede personificar la labor de la defensa; los medios, Herrera y Juez, muy bien los dos. En la delantera, Moral jugó mucho, al igual que Eguiguren, Rufino y Castillo. Pacho cumplió espiéndidamente su misión de "teórico" medio centro antiguo, ligando muy bien con sus compañeros de equipo. Moral I, bien.

**Alineaciones:**  
At. de Zamora: Cobas; Ángelín, Marqués, Martínez; Jorge, Alcalá; Cuesta, Merelo, Alberto, Gainza y Jesús.  
D. Juventud: Moral; Dion, Izarra, Pacho; Juez, Herrera; Pacho, Eguiguren, Moral II, Castillo y Rufino.

## Azcoyen, 0; D. Mirandés, 2

Buen triunfo el logrado por el Mirandés sobre el Azcoyen en campo adverso.

Marcó un gol en cada parte y ambos fueron obra de Quique. El primero tras un avance de toda la delantera y el segundo en jugada personal.

El Azcoyen no supo sobreponerse al efecto que le produjo el primer tanto y su moral se vino abajo.

En conjunto el dominio se lo repartieron ambos equipos, saliendo airosos los mirandeses por su mayor tesón y entusiasmo. Han causado una impresión excelente.

**Alineación del Mirandés:**  
Núñez; Echarri, Aramburu, Grijuela; Alvarez, Ocio; Saeta, Escudero, Quique, Félix y Curriel.

## QUINIELA SOBERANO

### Relación de boletos acertantes y premiados en la quiniela correspondiente al viernes 3 de febrero de 1956

- 1.º UNA MOTO «LAMBRETTA»: D. Raúl Marín Plaza.—Menores, 19, Madrid.
- 2.º UN FRIGORIFICO «EDESA»: D. Alejandro Garmendia.—Pasco Colón, 63, Irún (San Sebastián).
- 3.º UN VIAJE A PARIS, DOS PERSONAS, CON VIAJES MELIA: D.ª María Jesús Brota.—R. Palacio, 4, Barbastro (Huesca).
- 4.º UNA PULSERA DE ORO, DE VILLANUEVA Y LAISECA: D. Carlos Cuéllar Rozadilla.—Trafalgar, 10, Madrid.
- 5.º UNA ESCOPETA UGARTECHEA: D. Mauro Pérez.—Segasta, 12, Madrid.
- 6.º UNA RADIO CON PICK-UP «PHILIPS»: D.ª Visti López Cosculluela.—Ejes de los Caballeros (Zaragoza).
- 7.º UN MUEBLE BAR «ALFA»: D. Ramón López.—Eibar (San Sebastián).

Y las 10.000 pesetas, a repartir en partes iguales entre:

**ALICANTE:** D. Francisco Ferrández Barberá.—BARCELONA: D. Pedro Balazúa Balbás; D.ª María Gómez; D. Liberto Estanyol; D.ª Soledad Cabrera; D. Jaime Navarro; D. Ramiro Usas; D.ª Concha Hernández; D. Luis Giménez; D.ª Emilia Baldoma Farré; D.ª Teresa Escoda; D.ª María Blanch; D.ª José Asnar Boteller; Don Francisco Raventos; D. Enrique López Valls; D. Rafael Font; y D. Juan Bascompa, Muestras.—BILBAO: D. José R. Carricón Alonso; D. Angel Martínez; D. Rafael Mostalá; D. José Amatez, Bermeo.—CADIZ: D.ª Inés Torresillas y D.ª Margarita Guerrero, Jerez de la Frontera.—CASTELLÓN: D.ª María del Carmen Vidal.—GERONA: D. Alberto Nemesich.—HUESCA: D. José Merino Gango.—LA CORUÑA: Café-Bar Español; D. Waldo Botana.—LOGROÑO: D.ª Ricarda Palacio.—MADRID: Don S. A. Sierra; D. Teófilo Esteban; D. Juan Ruiz; D. Francisco García Martín; D. Rafael Fernández.—MALAGA: D. Alfonso Martín Mendiz, Estepona; D. Juan Domínguez Suárez, Marbella.—NAVARRA: D.ª Teresa Iribarren.—OVIEDO: D.ª Dolores Fernández; Peña Dos Hermanos; D. Julio Muñoz Cordero, Aller.—ORENSE: D. Horacio Rodríguez, Verín.—PONTEVEDRA: D. Elisardo González, Villagarcía de Arosa; D. Orentino Rivero Pérez, A. Hipocio.—Bar Fraga, Doña M. Tonón, Vigo.—SAN SEBASTIAN: D. Juan Goya Urteaga; D. Isaac Murguza, Eibar; D. Domingo Arrieta, Motrico.—SANTANDER: D.ª Adelfa Lameche.—SEGOVIA: D. Nicolás Antonio Martín.—TARRAGONA: D.ª Amada Guardia, y Don Juan A. Jardi Malapeira, Tortosa.—TOLEDO: D. Félix Carrillo, Torrijos.—VALENCIA: D. Dependencia Bar Capitel; D. Antonio Pardo Millio, y D. José María Gil Serra, Gandía; D. Vicente Pachades, Real de Montroy.—VALLADOLID: D. Domingo Suárez Ferrero.—VITORIA: D. Federico Batillon.—ZAMORA: D. Esteban F. Bartolomé; D. Arturo Lucas; D. Teodoro Rodríguez, Toro.—ZARAGOZA: Don Angel Tapia Manrés; D. José Penás; D. Joaquín Calahorra; D. Vicente Calahorra; D.ª Mari-Flor Alcalde, Calatayud.—ÁFRICA OCCIDENTAL: D. Pedro Perea de la Hoz, Sidi Jhu.—MARRUECOS: D. Julián Ruiz Ortiz, Larache.

A pesetas, 135,35 cada uno.

## Quiniela ganadora correspondiente al viernes, 10 de febrero de 1956:

- 1.º Viaje - 2.º Pulsera - 3.º Nevera
- 4.º Radio - 5.º Escopeta - 6.º Bar - 7.º Moto

## CONZALEZ BYASS



No deje de escuchar el próximo viernes, a las 11.30 de la noche, «La Quiniela de la Alegria», retransmitida a través de la cadena de emisoras de la Sociedad Española de Radiodifusión, para la adjudicación de premios, formación de la nueva quiniela y la maravillosa actuación del gran conjunto musical «LOS XEY».

# EL CHOQUE VALLADOLID-MURCIA, DECEPCIONÓ DELANTEROS Y MEDIOS VALLISOLETANOS MANTUVIERON VEINTE MINUTOS DE BUEN JUEGO

**En la segunda parte, el público abroncó a los dos equipos y al árbitro**

El partido Valladolid-Murcia fue peor que el anterior, Valladolid-Real Sociedad. Si la historia se repite, como están demostrando seducidos varones desde Cicerón a nuestros días, parece probable que el próximo partido que se juegue en el Estadio Municipal sea todavía peor que los pasados y aunque los subsiguientes sean pésimos para consuelo de los anteriores, y así hasta que sólo acudan a los gradados los muy allegados a los protagonistas.

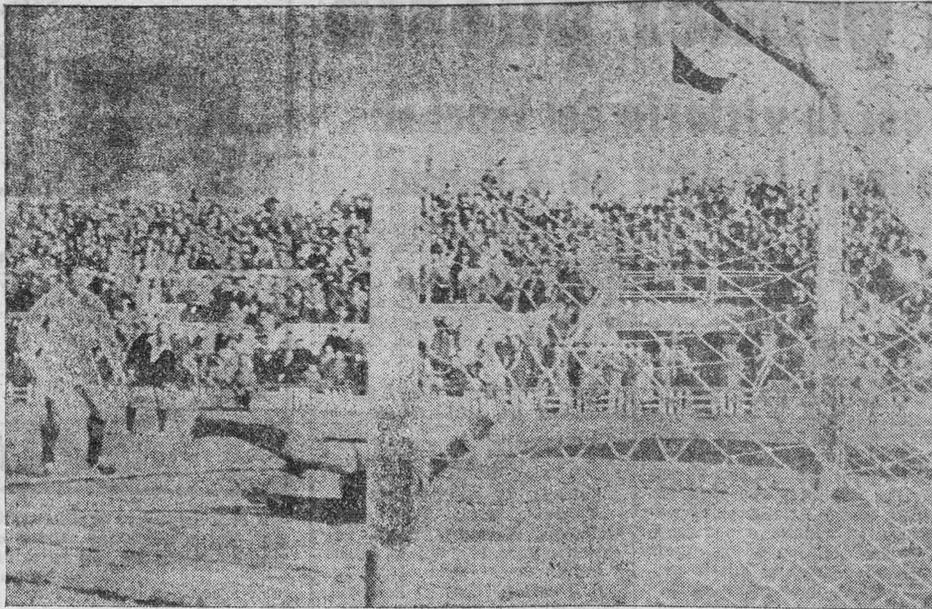
Al comenzar la presente temporada nos tocó hacer un llamamiento a la táctica para que enmendase los fallos con lo que hay, que parecía lo razonable. Después de unas exhibiciones aceptables —contra el Barcelona, Sevilla y At. de Madrid, como más meritorias—, el equipo volvió a ser quien era y de nuevo sonó la cantilena de que no es posible codearse con los grandes con unos jugadores tan chicos. Y lo que sucede es que esos jugadores se creen ya tan pequeños que terminarán por ser infimos.

Hay que detenerse un poco antes de enjuiciar. Los que ganaron al Barcelona por primera vez en la temporada, los que forzaron su carrera, son buenos jugadores. Flojearán unos más que otros; aquél será mejor que éste, y a lo largo de una temporada, por los altibajos, a todos se les puede medir con el mismo gallo: de Primera División. Quien se queje de los jugadores del Valladolid no hace nada bueno con ellos, porque les quebranta y descoyunta, les empujé a todos los ojos, creando una psicosis —un complejo, dicen— de impotencia falsa, de cobardía a la hora de actuar.

Concretamente, no es la primera vez que quien dirige técnica y físicamente se duela de que no puede hacer más cosas con tan precario material, sin darse cuenta de que dispara al cielo y le cae el proyectil encima, porque si bien puede ser cierto, a nadie le agrada que le descubran sus flaquezas y las aireen tanto a la vindicta pública. En todo caso, el director es todo un señor director, acreditado, y ha de darse cuenta de que nadie llama al doctor Marañón para curar unas anginas vulgares.

Párense a pensar el problema creado en torno al mal fútbol de todos los domingos, aquí y fuera de aquí; a la falta de atracción de los partidos contra equipos punteros; incluso a examinar cómo un equipo cuyas líneas censuradas son delantera y media puede jugar bien veinte minutos y mal los setenta restantes, como sucedió anteayer frente al Murcia, a pesar de la lesión de Carlos, a pesar de lo helado del terreno y de tantos inútiles paliativos como quieren interponerse a la vista del espectador, creando una artificiosa columna de humo que se traduce cada domingo en catástrofe económica.

Conviene que unos y otros, los que están en el meollo de esta cuestión, discernan bien y pronto so-



El primer gol de la tarde le marcó Tini junto con el defensa Schwandt, después de un remate de Gallet.

bre lo que se crea mejor, sin dejar una observación relativa a agarramiento o desentrenamiento en el aire. Resulta absurdo ver a un equipo hundido después de jugar poco más de un cuarto de hora. Todo antes que seguir tolerando narcisismos en declaraciones que hunden al más pintado, llámese jugador o espectador.

## UN PARTIDO DECEPCIONANTE

No hay que recalcar más con relación al choque Valladolid-Murcia. Del primer tiempo, casi dos tercios de dominio correspondieron a los vallisoletanos, que jugaron bien. Fueron la sorpresa del Murcia, que no esperaba una embestida tan fuerte. La vanguardia local, bien apoyada por José Luis y Lolo, envolvieron al bloque murciano en tupida red de pases, de la que no sabían liberarse. Los atacantes hicieron doblar el espinazo a la defensa contraria, que estuvo poco certera en los cortes y en el achique de su zona, salvo Bazaco, que imponía respeto y algunas veces terror y era el más capacitado para sacudir el dominio que pesaba sobre ella.

En estos minutos iniciales perdió el Murcia el anhelo de endosar dos puntos negativos al Valladolid. Vió tarde su fallo. El marcaje rígido de salida produjo efectos contrarios a los buscados. Luego fue asentándose y cambió el paisaje por su mejor fondo, por más resistencia a la fatiga; pero de todas maneras acabó en buena pareja para su adversario.

El partido resultó decepcionante.

## SEGUNDO TIEMPO, DEL MURCIA

De punta a punta del segundo tiempo dominó el Murcia. Volvió a salir con el mismo ánimo de imponerse, pero insistió en el marcaje y en la imposición de no dejar jugar al enemigo y se encontró con que su juego no era constructivo. Los dos equipos acabaron con la paciencia del público. Hubo minutos en que con unanimidad absoluta el coro de espectadores se hartó de pedir que los tres bloques de actores, forasteros, locales y ar-

bitrales, se retirasen del campo; pero lo que el público ni nadie podría decir era quién protagonizaba el mayor disparate.

El Murcia, en esta parte, jugó mal en la determinación de su potencia, pero no en la concatenación de jugadas, en su hilación, en la ilusión de victoria. Jugó mal contra el cuarteto defensivo del Real Valladolid. No puso corazón en el ataque. Juego honito, tejiendo pases, pero no en calidad traducida en goles. Esterilidad, en suma. La tónica principal la aportó Sará, como motor; acaso Mena; de vez en cuando, Mengó y los buenos modos de Gallardo; pero nada formal ni serio en el área.

## EL VALLADOLID, AFORTUNADO

Después de este balance podrá parecer inexplicable el rotundo triunfo del Valladolid. Indudablemente, esta vez tuvo suerte al marcar tres goles, incubados por otros tantos golpes francos. Jugó al tuntuín, sin idea cabal de lo que estaba haciendo, con la salvedad inicial, deslavazadamente. Unos, a impulsar el balón hacia adelante, y otros, a los medios, perdidos en el campo, acorralados por la oleada de protestas del público, sin saber qué determinación adoptar. Es posible que del fracaso integral se salvara Carlos al lesionarse, algo Matito, quizás Lesmes y siempre Benegas, aunque la verdad es que el extraordinario guardameta que ahora tiene el Valladolid sólo estuvo blandenguerías, balones muertos, nonadas, con un par de excepciones, una de ellas al final del partido.

El Real Valladolid, mal, pero tuvo la fortuna de cara.

## UN AGRAVIÓ AL REGLAMENTO

Por segunda vez en la presente temporada arbitró en Zorrilla el señor Caballero. Lamentamos tener que escribir que el colegiado del Centro repitió sus agravios continuados al reglamento del fútbol. Defuyó el juego demasiadas veces y cerró los ojos en las faltas que se cometían dentro del área de pe-

nalty. Silbó fuera de juego en medio de la hilaridad del público y tanto al salir al campo como al retirarse a los vestuarios fue denostado por el conclave. En su falta de autoridad permitió que los jugadores le hicieran gestos desagradables para expresar una disconformidad. Una lástima.

## LOS GOLES Y LAS ALINEACIONES

**REAL MURCIA.**—Galdeney; Ferrándiz, Bazaco, Schwandt; Valle, Mena; Pallarés, Sará, Mengó Gallardo y Tapia.

**REAL VALLADOLID.**—Benegas, Matito, Lesmes, Losco; José Luis Lolo; Cerdán, Gallet, Domingo, Tini y Carlos.

El primer tanto del Valladolid lo marcó Tini, a consecuencia de una falta sacada por Cerdán, que originó un respetable barullo en la meta de Galdeney. La jugada quiso resolverla Gallet, pero, a punto de marcar, pasó el balón a Tini, quien se adentró en el marco a tiempo que se interponía Schwandt. El balón, tocado por estos dos últimos, fue a la red, despistando al portero, a los cinco minutos de juego.

Ocho más tarde llegó el segundo, también a consecuencia de un free-kick de Ferrándiz, muy cerca del área de los sustos. Hizo el saque Losco, mientras el Murcia completo se apretaba delante de su puerta. El balón, muy bombeado por encima de todas las cabezas, fue a José Luis, que marcó. Los murcianos pidieron fuera de juego del medio vallisoletano y, en efecto, la jugada era discutible; pero Caballero decretó el tanto y acabó el primer tiempo con este resultado.

El último gol de la tarde, a los treinta y tres minutos, lo marcó Tini, de un cabezazo. El balón chocó en el larguero y entró. Asimismo, fué consecuencia de otra falta, que recogió Cerdán para centrar.

LUIS CALABIA

## CASSETAS "EL TERRENO OFRECIA MUCHAS DIFICULTADES" (MIRO)

"En la segunda parte nivelamos la contienda", dice Urbietta

Se quejaban los jugadores vallisoletanos de que el público les hubiera pitado en determinados momentos del partido. Por lo demás, todos estaban satisfechos por haber ganado. Miró dijo a la Prensa:

—Ha ganado el Valladolid porque ha jugado mejor, a pesar de las dificultades que ofrecía el terreno, completamente helado. Los jugadores han puesto mucho entusiasmo durante los veinte minutos y por ese lado me siento satisfecho. De no haberse lesionado Carlos, la profundidad de los avances de nuestra delantera hubiera seguido siendo tan intensa como en los primeros veinte minutos del partido.

—¿Qué le ha parecido el Murcia? —Un equipo que sólo juega en el centro del terreno y así le será siempre muy difícil ganar los partidos. Sus delanteros se entretienen mucho con la pelota y no encuentran así la oportunidad de rematar con algunas posibilidades de éxito.

DOMINGO

Ahora es Domingo el que responde a los periodistas:

—No sé por qué razón el público nos grita en cuanto fallamos. Hoy podía haber tenido en cuenta el estado del terreno. En un campo helado, muy duro, resulta siempre difícil el control del balón.

BENEGAS

—El triunfo ha sido claro, pero

el público no parecía estar muy conforme con los tres goles. No he pasado grandes apuros porque los delanteros del Murcia son poco peligrosos en el área.

"EL MURCIA NO HA JUGADO NORMALMENTE", DICE URBIETA

No había malas caras en la caseta del Murcia. Urbietta contestó con amabilidad a nuestras preguntas: —¿Resultado justo? —El triunfo del Valladolid, es decir, que nos haya ganado los dos puntos en litigio, si me parece justo, pero el tres-cero lo considero abultado.

—¿Qué le ha parecido el Valladolid?

—Es un buen equipo, pero sólo jugó en el primer tiempo. En la segunda parte nivelamos la contienda lo suficiente para haber marcado un gol por lo menos. Quiero aclarar que mi equipo no jugó normalmente; el frío perjudicó mucho a mis jugadores, así como el terreno, endurecido por la helada de la noche anterior.

"HEMOS PODIDO EMPATAR", ASEGURA GALLARDO

—No puedo aceptar como justo el tres-cero de este partido. En la segunda parte hemos podido empatar y creo que lo hemos merecido porque nuestro juego en estos últimos cuarenta y cinco minutos ha sido superior al del Valladolid.

# El Europa Delicias perdió en Astorga

Astorga, 12. — Con mucho público se celebró el encuentro Astorga-Delicias, de Valladolid, que terminó con el resultado favorable al equipo local por 2-0.

A las órdenes del colegiado palentino señor Mañueco, los equipos se alinaron de la siguiente forma:

Astorga: Mancilla; Vicente, Villa, Gallet; Toni, Julián; Roberto, Presa, Calatayud, Emilio y Benjamín.

Europa: Herminio; Rivero, Martín, Pontoni; Llorente, Menéndez; Andriño, Olmedo, Rodríguez, Redondo y Regueiro.

En los primeros minutos atacó insistentemente el bando vallisoletano. Se suceden los avances y los peligros ante el marco de Astorga, pero Villa resulta un valladar contra el que se estrellan los intentos europeístas.

Después se va nivelando la contienda y la vanguardia empieza a realizar frecuentes incursiones llevadas por Emilio.

Continúa el juego con las mismas características hasta el final del primer tiempo, que termina con empate a cero.

Al reanudarse el juego presionó el Astorga, que a los diez minutos marca su primer gol en el barullo que se forma.

Reacciona el Europa, que busca el empate, pero de nuevo tropieza con la labor del defensa Villa, desbaratando todos los ataques.

Y a los 38 minutos Toni, al rematar un córner, consigue el segundo tanto para su equipo.

Por el Astorga los mejores fueron Villa y Toni, con Emi-

lio en la delantera, pero todos pusieron coraje y entusiasmo. Por el Europa, Martín, el defensa central, fué el mejor de todos y acaso de los veintidós.

# España derrotó en baloncesto, a Bélgica por 87-62

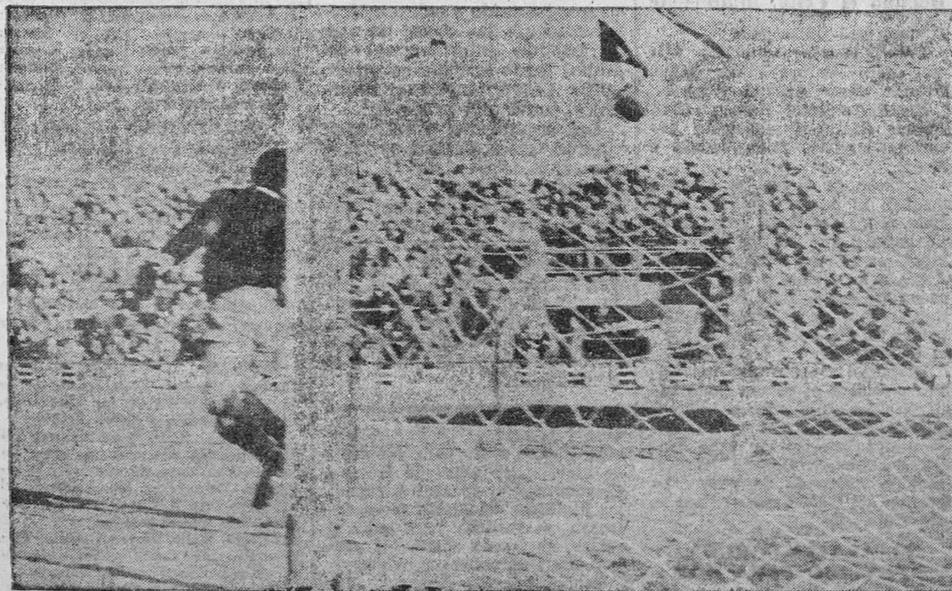
Barcelona, 12.—España, acaba de escribir en las páginas de oro del deporte derrotando por 25 puntos de diferencia a Bélgica.

El primer tiempo, que terminaba en 38-20, favorable a España, tras veinte minutos de juego normal por ambas partes, tuvo una tónica de dominio propio sin estridencias, pero constante en el mando del marcador, que nunca cesó. Fué en la segunda parte donde España, decidida a jugarse el todo por el todo, sin reservas de ninguna clase, arrojó en sus ataques, desbaratando una y otra vez el sistema belga, incapaz de parar la labor constante de Hernández ni el remate inevitable de Bonaréu.

El resultado final, 87-62. Y los tantos parciales de los jugadores fueron así:

España: Brunet, 4; Hernández, 16; Kurcharsky, 6; Bonaréu, 45; Imedió, 4; L. Martínez, 4; González, 7; Díaz Miguel, 1; Canals, Lloret, Trujillano, A. Martínez. Los tres últimos no jugaron.

Bélgica: Denauw, 10; Crick, 17; Vangites, 5; Chavagne, 5; Mosselmans, 6; Van Roi, 6; Verhaegen, 4; Van Heule, 9.



El segundo tanto vallisoletano fué consecuencia de un cabezazo de José Luis, desviando el balón procedente de un golpe franco sacado por Losco.



Cuando sólo faltaban doce minutos para acabar la lucha, un centro de Cerdán le remató Tini.---(Fotos Carvajal.)

# DAPOREVES

## Atlético de Bilbao y Barcelona, empatados en el primer puesto

Dos resultados sorprendentes: la victoria del Español en Vigo y el empate de la Cultural Leonesa en Valencia

Madrid, 12.—Frio intenso. Los aficionados encendieron hogueras en los graderíos para caldear más aún el ambiente. Imperaron los nervios, tanto en jugadores como entre el público. La Real, al saltar al campo, fué recibida con algunas muestras de desagrado y le despidieron los seguidores madrildistas con gritos de "¡A Terceira!"

El partido fué un simulacro. Para el Madrid, tradicionalmente le viene ocurriendo que el encuentro con la Real le es sumamente incómodo, dada la concentración de jugadores ante su puerta, con la única razón de destruir todo juego del adversario. Hoy la dificultad se vio aumentada, ya que en ciertos momentos la virilidad del juego realista se convirtió en

trampa suciedad y determinados jugadores madrildistas respondieron con la misma moneda. Esto trajo un desagradable espectáculo que no ha podido ser evitado por el señor Arqué, que hizo lo que pudo, y no fué poco, pero a veces le desbordaba el ambiente.

El primer gol del Madrid lo marcó Di Stéfano a los veintidós minutos de juego, rematando un centro de Castaños. A poco de comenzar el partido, Sarasqueta hizo una agresión a Rial cuando el balón no estaba en juego. El árbitro no pudo verla por estar de espaldas a los protagonistas. Pepporro hubo de ser asistido a consecuencia de un encontronazo con un delantero madrildista. El dominio del Madrid fué insistente, pero

fracasó ante la férrea defensa del marco realista.

En el segundo tiempo los jugadores del Madrid cambiaron su calzon por uno azul para evitar la coincidencia con sus adversarios en el color de dicha prenda. Siguió el absoluto dominio madrildista, pero infructuoso, hasta que a los treinta y ocho minutos, Gento, en veloz arrancada, tras recibir un pase adelantado de Zárraga, se situó ante la puerta de la Real y fusiló el gol. Las violencias del primer tiempo continuaron en éste y Sarasqueta permaneció unos minutos en la banda para ser atendido de un fuerte cabezazo en una ceja que le propinó Lesmes. Hubo protestas, acosos al árbitro, malos gestos, culminando todo en un patadón de Paz a Di Stéfano a los veintidós minutos de juego y el árbitro decretó la expulsión fulminante del jugador de la Real. Se incorporó al juego Sarasqueta y hasta el final del encuentro continúa el dominio del Madrid, pero sin reflejo en el marcador.

Aunque el buen juego brilló por su ausencia, cabe destacar la labor de Di Stéfano, Lesmes y Rial, por los locales, y la de Gordejuela y Pepporro por la Real.

dos goles, de Belló y Mekerle, y a los veintidós, Sampedro marcó otro gol, que "tranquilizó" el marcador. Dauder fué culpable de varios goles, y en el Barcelona destacaron Kubala y Sampedro. Árbitro, casero y muy mal, García Fernández.

### LA LEONESA EMPATO CON EL VALENCIA

Quincecos metió un gol en su meta

Valencia, 12.—Alineaciones: Valencia: Timor; Ventura, Quincecos, Sócrates; Sendra, Pasieguiro; Mañó, Plá, Wilkes, Buqué y Seguí.

C. Leonesa: Cosme; Barragán, Ponte, Foces; Barbeito, Galbis; Miche, Vallejo, Raúl, Rabadán y Pepín.

Sócrates se lesionó en la jugada inicial del encuentro y hubo de permutar su puesto con Seguí. A los diez minutos, en centro de Sócrates, Plá remató y logró el primer tanto de la tarde. Tras el descanso, la Cultural domina y provoca un avance, en el que Raúl tira a puerta, rebotando la pelota en Ventura; vuelve a rematar Raúl y el balón pega en Quincecos y llega a la red. No reacciona el Valencia a partir de este empate y se hizo un fútbol soso y aburrido con protestas del público. En un choque Barragán se lesionó y tuvo que cambiar el puesto con Miche.

**POR 4-0 DERROTO EL SEVILLA AL AT. DE MADRID**

Llevó siempre la iniciativa

Sevilla, 12.—Alineaciones: Sevilla: Busto; Guillamón, Campanal, Valero; Ramoní, Enrique; Liz, Arza, Pepillo, Doménech y Pahuét.

At. de Madrid: Pazos; Martín, Herrera, Verde; Hernández, Cobo; Lorenzo, Peyró, Escudero, Agustín y Collar.

Comenzó el encuentro con presión sevillista. Por mano de Cobo, Ramoní ejecuta a los once minutos un golpe franco, que se traduce en magnífico gol. A los veintidós minutos, Pahuét cede a Pepillo, y éste marca el segundo gol de tiro raso. Poco después Pazos neutraliza un fuerte chut de Arza y a renglón seguido es Busto el que tiene que intervenir a tiro de Collar. A los treinta y siete, Valero tira una falta y Arza, a portero batido, marca el tercer tanto sevillista. Hasta la terminación del tiempo, el Atlético no puede contrarrestar el ataque blanco.

En los primeros minutos del segundo tiempo continúa la iniciativa el equipo local, con algunas arrancadas de Escudero y Collar. Tras jugadas alternas, a los cuarenta minutos Arza consigue el cuarto y último tanto, a pase de Pahuét.

### TRES GOLES SEGUIDOS MARCO EL ESPAÑOL EN VIGO

Dominó el Celta, inútilmente

Vigo, 12.—Alineaciones: Celta: Padrón; Quiñeche, Eliseo, Otero; Artime, Villar; Gausi, Olmedo, Mauro, Azpeitia y Torres.

Español: Soler; Jimeno, Catá, Faura; Gámez, Casamitjana; Arcas, Oswaldo, Ruiz, Moreno y Mauri.

A favor de viento, el Español dominó. El primer tanto lo logró Ruiz a los veintidós minutos de un remate, que dió en un poste, rebotó en el otro y llegó a la red. Arcas, a los treinta y dos, machaca un disparo de Ruiz. A ocho minutos del descanso, Oswaldo empató por Mauro. A los veinte, Casamitjana incurrió en mano dentro del área, y Olmedo lanzó el penalty, marcando de nuevo. La presión del Celta hasta el final no dió fruto.

### MALA SUERTE DEL HERCULES EN LAS CORTS

Dauder estuvo desafortunado

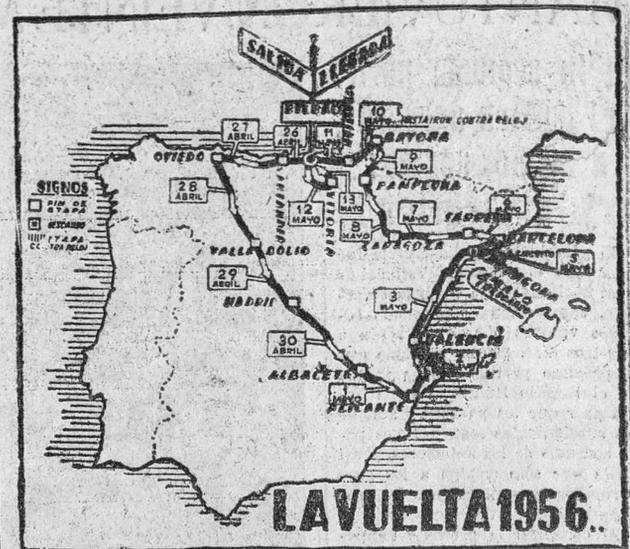
Barcelona, 12.—Alineaciones: Barcelona: Ramallets; Castañer, Biosca, Gracia; Bosch, Segarra; Areta, Villaverde, Sampedro, Kubala y Mandi.

Hércules: Dauder (Sebas Santos); Pellicer, Navarro, Estenaga; Alvarín, Belló, Rodri, Rodríguez, Mekerle, Xiráu y Granés.

El Hércules marcó en primer lugar. Dauder remató de cabeza a la red, mientras los locales reclamaban fuera de juego. Castañer se lesionó y fué sustituido, al retirarse, por Areta. Al cuarto de hora, Biosca remató un córner y logró el empate a uno. Luego, a los veinte minutos, marcó Kubala el segundo. Castañer reapareció y se colocó de extremo, pasando Mandi a la derecha. Kubala, a los veintidós, consiguió otro gol, el del 3-1. Diez minutos más tarde, Pellicer derribó a Kubala en el área y el árbitro señaló penalty, que el mismo Kubala transformó en el cuarto. A seis minutos del final, Dauder introduce en su meta un tiro de Bosch, al no sujetar el balón que blood. Dauder fué sustituido entonces por Sebas Santos, y Mekerle, de cerca, consiguió el segundo tanto forastero.

Tras el descanso, a los nueve y trece, el Hércules consiguió otros

## Vuelta Ciclista a España



Ya está dispuesto el itinerario de la Vuelta Ciclista a España que, salvo pequeñas variantes, será este: Una raqueta más amplia que la del año anterior, llena de interés por la calidad de los participantes.

## Oñaederra ganó la etapa Sevilla-Huelva y Garay la de Huelva-Sevilla

Aarcón está en primer lugar de la clasificación general

Huelva, 13.—A la una menos cinco minutos han hecho su entrada en esta ciudad los corredores de la III Vuelta Ciclista a Andalucía, después de cubrir la séptima etapa, Sevilla-Huelva, con un recorrido de 94 kilómetros. La meta fué establecida en la Plaza del 12 de Octubre, que se hallaba invadida de gente, siendo los corredores recibidos con grandes aplausos.

En primer lugar llegó el vasco Tomás Oñaederra, seguido de Miguel Vilana. Dos minutos después entraron José Costela y Facundo Zabaleta, y seguidamente todo el pelotón.

A los dos primeros les fueron entregadas sendas copas de plata del Ayuntamiento y ramos de flores.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**

1.º Oñaederra, 2-28-1; 2.º Vilana, igual; 3.º Costela, 2-28-35; 4.º Zabaleta, igual; 5.º Bover, 2-30-15; 6.º Salaberria; 7.º Jiménez Quilés; 8.º Garay; 9.º Mostajo; 10. G. del Moral, igual tiempo. Ex aequo: H. Berterlot, J. Jerónimo, M. Rodríguez, Bravo Galán, Ruiz Romero, Madrazo, Escalano, Pacheco, J. Suárez, L. Tuya, Aldáiz, A. García, López Amat, S. Fernández, L. García, H. Martínez, A. Suárez, R. Motes, P. Osmán, F. Mula, Marigil, Hernán, Alarcón, S. n. a. y o., Loroño, A. Barrutia, F. Moreno, Pérez Garzón, J. Calvet, en 2-30-18. R. Rodríguez, 2-30-18, y C. Barrutia, igual, siendo en total cuarenta y dos clasificados.—Alifil.

## Chile ganó a Paraguay por 2-0

Montevideo, 13.—Chile ha ganado al Paraguay por dos tantos a cero en partido de fútbol correspondiente al Campeonato Sudamericano.

Con esta victoria Chile se ha asegurado el tercer puesto en el Campeonato. El resultado al final del primer tiempo era de 1-0.—Alifil.

## PARA HOY ESTA ANUNCIADO EL ITALIA-FRANCIA

La nieve caída dificultará su celebración

Bolonia, 13.—En esta ciudad ha vuelto a nevar y la nieve que ha caído a primera hora aumenta las dudas de que el partido internacional de fútbol Italia-Francia se pueda jugar pasado mañana, miércoles, como está previsto.

Los organizadores, que ayer dijeron que el partido se jugaría en la fecha prevista, "exceptuando nuevas nevadas", han dicho hoy que hacer predicciones es "prematureo". Los obreros están preparados para limpiar el campo por tercera vez, en una semana, en el momento en que deje de nevar. Este trabajo durará 36 horas.

El equipo francés ya ha emprendido el viaje para esta ciudad.—Alifil.

**CLASIFICACION GENERAL**

1.º Miguel Alarcón, 26-52-57.  
2.º Miguel Bover, 26-54-28.  
3.º José Gómez del Moral, 26-58-12.  
4.º Pedro Guzmán, 26-59-39.  
5.º Miguel Pacheco, 27-00-24.  
6.º A. Jiménez Quilés, 27-00-34.  
7.º René Marigil, 27-00-37.  
8.º Emilio Hernán, 27-00-40.  
9.º Miguel Vilana, 27-00-53.  
10. José Suárez, 27-01-04.—Alifil.

**LA PRUEBA AMERICANA DE LAS MIL MILLAS**

Montevideo, 13.—El argentino Bruno Civitoli ha ganado la primera etapa de la carrera ciclista de las Mil Millas, entre Montevideo y Nueva Helvetia.

El tiempo empleado en recorrer 154 kilómetros de esta primera etapa ha sido de tres horas, 56 minutos y 39 segundos. Después se ha clasificado el uruguayo Juan B. Tissot, con el mismo tiempo que el ganador.

Tercero, Walter Moyano; cuarto, Teodoro Pastrana, ambos uruguayos; quinto, el argentino Romualdo Potuati.

Mañana se correrá la segunda etapa que comprende las ciudades de Nueva Helvetia-Mercedes, con una distancia de 150 kilómetros.—Alifil.

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

**PRIMERA DIVISION**

Las Palmas, 1; At. de Bilbao, 1. Valencia, 1; Leonesa, 1. Valladolid, 3; Murcia, 0. Sevilla, 4; At. de Madrid, 0. R. Madrid, 2; R. Sociedad, 0. Alavés-Coruña, suspendido. Barcelona, 6; Hércules, 4. Celta, 2; Español, 3.

**Clasificación**

J	G	E	P	F	C	P.
Jaén	20	14	2	4	49	24 30+8
Betis	20	11	3	6	38	18 23+7
España Ind.	20	9	5	6	33	24 23+5
Mestalla	20	7	7	6	33	28 23+3
Tanger	20	9	5	6	34	30 23+3
Tenerife	20	8	4	8	33	32 20
Tetuán	20	8	4	8	34	33 20
Cádiz	20	10	0	10	30	40 20
Málaga	20	7	5	8	33	27 19-1
Granada	20	8	3	9	41	37 19-1
Castellón	20	6	7	7	34	34 19-3
Extremadura	20	8	3	9	31	31 19-1
S. Fednando	20	8	1	11	27	42 17-3
Beraz	20	6	3	11	31	43 15-5
Jadez	20	6	2	12	18	31 14-6
Plus Ultra	20	5	4	11	26	50 14-6

**Clasificación**

J	G	E	P	F	C	P.
At. Bilbao	20	15	2	3	58	24 32+12
Barcelona	20	15	2	3	53	19 32+10
R. Madrid	20	13	1	6	51	26 27+7
Sevilla	20	11	1	8	49	30 23+1
Valencia	20	9	4	7	39	31 22+2
Las Palmas	20	10	2	8	38	35 22+2
At. Madrid	20	8	4	8	51	35 20
Valladolid	20	9	2	9	32	35 20
Español	20	9	2	9	34	44 20+3
Celta	20	8	3	9	35	51 19-1
R. Sociedad	20	6	6	8	26	30 18
A. avés	19	6	4	9	36	42 16-3
Coruña	19	7	2	10	39	55 16-4
Murcia	20	5	3	11	31	50 13-7
Leonesa	20	3	4	13	22	50 10-10
Hércules	20	3	2	15	21	64 8-12

**Clasificación Trofeo «MARTINI» SEGUNDA DIVISION**

1.º Osasuna, 27 goles.  
2.º Caudal, 17 goles.

**Clasificación Trofeo «MARTINI» TERCERA DIVISION**

FASE DE ASCENSO

(Primer grupo)  
Salamanca, 1; Burgos, 0. Avilés-Turista (suspendido). At. Palencia, 1; Langreano, 0. Orense, 3; C. Durango, 0.

**Clasificación**

J	G	E	P	F	C	P.
Orense	3	2	0	1	8	4 4
Salamanca	3	2	0	1	5	8 4
Burgos	3	1	1	1	3	3+1
C. Durango	3	1	1	1	3	5+3
At. Palentino	3	1	1	1	3	4-1
Avilés	2	1	0	1	7	3 2
Turista	2	1	0	1	4	3 2
Langreano	3	0	1	2	2	5 1

**Clasificación Trofeo «MARTINI» PRIMERA DIVISION**

1.º Barcelona, 34 goles.  
2.º Atlético de Bilbao, 34 goles.

**Clasificación Trofeo «MARTINI» SEGUNDA DIVISION**

Primer grupo  
R. Zaragoza, 5; D. Logroñés, 2. Sabadell, 1; Caudal, 1. L. Felguera-Tarrasa, suspendido. Eibar-R. Gijón, suspendido. R. Oviedo-R. Santander, suspendido. Sestao-Lérida, aplazado. Baracaldo-Indauchu, aplazado. Ferrol, 2; Osasuna, 2.

**Clasificación**

J	G	E	P	F	C	P.
Caudal	20	10	7	3	39	22 27+7
Osasuna	20	9	7	4	52	25 25+7
Zaragoza	20	11	3	6	35	25+5
Gijón	19	11	2	6	39	23 24+4
Oviedo	19	9	4	6	45	28 22+4
Indauchu	19	8	5	6	33	26 21+1
Tarrasa	19	7	7	5	36	40 21+1
Baracaldo	19	6	7	6	31	32 19-1
Santander	19	8	2	9	31	29 18
Ferrol	20	5	8	7	26	34 18-2
La Felguera	19	7	4	8	26	36 10
Sabadell	20	6	5	9	33	37 17-3
Lérida	19	7	3	9	35	42 17-3
Eibar	19	6	2	11	29	44 14-6
Logroñés	20	3	6	11	26	51 12-8
Sestao	19	4	4	11	15	41 12-6



**VERMUT**

**MARTINI**  
LA MARCA MUNDIAL